1996 | 1892 ՅՈՒՆՎԱՐ 17 ՇԱԲԱԹ | 1309 ՀԷՄԱՋԻ ԻՒԼ ԱՒԸՐ 28 | ՄԷՋԻՋԻՆՃԻ ԹԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԻՑԷ ԹԻԿՃԱՐԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՌԷՍ	6 ԱՌԷՍ	3 ԱՌԷՍ
ՄԻԱՄԱՏՈՒՆ	140 ՂՐՇ.	70 ՂՐՇ.	40 ՂՐՇ.
ԹԱՇԽԱ	200 »	100 »	

Մէջխրտէ 20 ղրուշան

(صاحب امتياز: جيوەلكيان)

ԵԼՕՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

20 ԲԱՐԱ

ԻԼԱՆԱՒ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Լինէ, 2նէ՝վ 6՝նէ տահիպէ 2 ղրշ. 3 Գիւնէն տահիպէ 11է 10ք. հա. » 5

Մէվլատը նաքիսա տաբր պէնալիր մէհճանէն գազալ օլունճաղ վէ տէքի օլունմայան էվրաք իտաէ օլունճաղ հաղ տաբր.

Բաղրէյանէի, Պրամպոլա Գազը Ալի հատանէսինէ նումէրօ 20 Ճիվէլէկեանի մաթպաատանան տաբր։ Գէնգիգէի մէվլատ հազիրնան կազէթաներն տահիպէվէ մէտուլ ՅԻԳԻՐԱՆ ՃԻՎԻԼԻԿԵԱՆԻ մաբրամատի օլունսա։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Յախիլիէ նազրը Ռիֆաթ բաշա հազրէթլէրի՝ տիւն Մապէյնէ ազի մէթլէ, պազը իրատաթը Սէնիլէյի ախզ ու թէլագգը էյլէմիշ տիր։

—Սատրազամ հազրէթլէրի՝ տիւն տախի ինֆլուէնցա խաստալրղընտան ըահաթսրզ պուլընմասը հասէպիլէ Պազը Ալիի Թէյրիֆ իտէմէմիշ տիր։

Յամատ վէ սերեավէրը հազրէթը Շէհրիյարի Մէհմէտ բաշա հազրէթլէրի տախի իբի իւշ կիւնտէն պէրու ինֆլուէնցա խաստալրղընտան մուզտարրզ պուլընտրղը իշիտիլմիշ տիր։

—Բուսուսթի էմինի Հասան Ֆէհմի բաշա հազրէթլէրիլէ, մէքթուպի Խարիֆիէ Միւնիր պէյ հազրէթլէրի՝ նասիհաճլրդ հասէպիլէ պիր գաչ կիւնտէն պէրու մագամը մէմուրիէթլէրինի թէշրիֆ իտէմէմիշ տիր։

—Շէհր էմինի Իրզան բաշա հազրէթլէրինին խաստալրղը տեվամ իթմէքտէ օլուպ, աթրպաս միւշարէյէ հազրէթլէրին միւտտէթը իսթիրահաթը թէմտիտ իթմէյի թավսիյէ իթմէքտէ տիրլեր։

—Եարընքի ճումա երթեսի կէճէսի լեյլէի Բէզիպ օլմագ հասէպիլէ միւտտէթը էճզայրէ հազրէթլէրինին 3տէ 2 գրսմընը իքմալ իթմիշ օյան մահպուսինին պիր գբթա տեֆթերինին խաքիրտի Շահանէյէ արզ ու թագտիմի խուսուսընա իրատէի Սէնիլէ սուտուր իթմէքլէ, Ամիրէ Նազրէթինէ տեֆթերը մէզքիւրին թանզիմլէ միւսարտաթ օլընմըշ տրը։

—Մէարիֆ վէ Թիճարէթ նազրլրը բաշալար հազրաթբէյլա Մալիէ նազրը Նազիֆ էֆ. հազրէթլէրինան միւրէքքէպ պուլընան պիւտժէ գօմիսիոնը՝ տիւն տախի Պազը Ալիտէ ագտր իճթիմա իտէրէք, վարիտաթ վէ մէսարիֆաթ տեֆթերլերի թեգդիգ իտիլմիշ, վէ պու իճթիմատա Պազը Սէրասքերի մասրաֆ նազրը հասան բաշա հազրէթլէրի տախի հազը պուլընմըշ տրը։

—Շէյխիսլամ գաբուսընտա մէճլիսը Թէզգիգաթը չէրիյէ ազասընտան իքէն ախիրէն ինֆիսալ իտէն իւլէմատան Մահմուտ Քեամիլ էֆ. նին մէմուրիյէթը սապգասրնա իտտէսի խուսուսընա իրատէի Սէնիլէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Էմնիյէթ սանդրղընն պիր էվլաք պանգասը (Գրէտի Ֆանսէ) սուրէթինտ Թէչքիլիյէ էմլաք Թերսինի իւզերինէ բարա իգրազ իտեպիլմէսի հագգընտա Թիճարէթ միւտտերի Խամիլ պէյ հազրէթլէրի Թարաֆընտան Թանզիմ օլընան էվրագ պու քերրէ Շուրաի Ցէվլէթճէ Թահքիր Թէզէքիւրէ վազ օլընմըշ, վէ քէյֆիյէթի եսասէն Թասվիպ գէլընմըշ տրը։

—Մասրուլինէ Թախսիս օլընճաղ մասաֆի իչուն ումում մէմուրին մասաֆիրընանգաթ օլընճաղ 100ատ լիրէրին հէման իճրատ Թէվգիֆլէ Թեգաիւտ սանդրը նէգատրէթինէ սերիտան իրսալի՝ մագամը Սատրազամէն ումում տեվարէթ Թէեքիտէն իչար օլընմըշ տրը։

—Այէմանիա իմբերաթորընն էեվմը վէլատէթի միւնասէպէթիլէ Այէմանիա Թեպասը միւթէպէրընը Թարաֆընտան էվվէլքի ագշամ Պէյօղլընա Օթել Էմբերիալա պիր զիյաֆէթ քէշիտ օլընարագ, պատէթամամ բիանօ իլէ մարշը համիտ Թերէննիւմ իտիլմէյ, վէ հուզուր զրյամէն իսթիմա էյլէմիշ տիր։

—Կէյէն սալը կիւնի, Այ Սավա եորթուսը միւնասէպէթիլէ Գալաթասա վագը Այ Նիգօղա նամ Ռուսքիլիսէսինտ պիր այնը բուհանի իճրա օլընըգ, պունտա Աւսթրիա ժէներալ գօնսօլօսը Մ. Գիլասայ իլէ, Սրպիսթան սէֆիրի վէ զէվճէսի, Բէֆի միւտիրը ումումիսի վէ Աւսթրիա-Մաճառ Թեպասը պիրինճի մուրախասը Մ. Ֆօրնի, Լոյտ վէ Բուս վագոր գումբանիաբը միւսիր վէ մէմուրինի վէ Աւսթրիա-Մաճառ վէ Սրբդ Թեպասը միւթէպէրընը հազրը պուլընմըշլար տրը։

Գու միւնասէպէթլէ գաթը հազրէթը Բատիշահի իլէ Աւսթրիա իմբերաթորը, Սրբդ գրալը, Գարատաղ բրէնի վէ Ռում Բաթրիգի ի չիւն տուալար օգունմըշ տրը։

Խիթասը այինատ քիլիսէնին իր Թիսալինատի տաիրէի մախսուսէյէ չէգրլարագ հուզզարա էնվաի իքրամար իտիլմիշ, վէ էօրէյին պիր դիլաֆէթ քէշիտ օլընարագ պունտա Սրբդ Թեպասը միւթէպէրանը վէ սաիր պազը տավէթլիլէր հազրը պուլընմըշլար տրը։

—Յէրուսաղէթ Իբինճի հուգուգ մահքէմէսի բէիսի Սաիտ պէյ հազրէթլէրինին՝ մէմուրիյէթինէն իսթիֆա իթտիկի իշիտիլմիշ տիր։

Գալաթատա վագը Եահուտի էրքէք վէ գրզ մէքթէպլէրինին սէնֆատրընա օլարագ Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Գամպոնն Թահիր հրմատ սինատ օլմագ իւզրէ եարրն ագշամ Պէյօղլընտա քէսին եէնի Ֆրանսզ Թեպրօսընտա պիր պալօ վերիլճէք տիր։

—Հէր սէնէ օլարդը կիպի պու սէնէ տախի ալաֆը փետրվարրն 13ինճի ագշամը Եարդ չրմէնտրֆբերերի մէմուրինի Թարաֆընտան Սրբքեճի սթասիօնընտա 1նճի մէվգը եօլճրլարընն ինթիզար սալընընտա 20 ղրշ. տուխուլիլէ իլէ պիր պալօ վերիլճէք տիր։

—Թաշրալարտա մէճլիսը իտարէ ազալարընն՝ միւթէնէֆֆիզանը մէմուլէքէթտէն պուլընմալարը ճիհէթլէ, աշար վէ իսթիզալ վէ իհմալէ իշլերի նէ միւտախալէլ վէ միւշարէքէթլերի՝ նիզամաթը մէմզուլ իլէ մէմուրի պուլընմըշ իքէն, երինէ պազը Թարաքիարճա ազալի մէզգումէրին պու կիպի իշլերէ գարըշարգալարը իսթիխարար իտիլէրէք, պատէտա պու կիպի ահվալէ մէյտան վերիլմէսի, վէ շայէտ պունլարրն Թերվիճը մէրամնա մէմուրին Թարաֆընտան միւտատ կէօսթերէն օլուրսա, չէտտիէն Թահքիր միւտտերիլէթ ալընմասը՝ ճանիպը Սատրազամէն պիր ճիւլէ վիլայէթլէրէ վէ միւսթագիլէն իտարէ օլընան միւթէսարրֆլըգլարա Թահմիսէն էմր ու իշար պուլրրլմըշ տրը։

—Յէմիր եօլարը ումուրը զապրթասընա տաիր օյան նիզամամէ ահգեքմանա բիալէթ իթմէյէնլերէտէն ախզը լազմ կէլէն ճեզաի նագտինին քեմիլէն գումբանեաա ատխա օյուպ օյմատրը, վէ պու պապտէ մէմուրինը մախսուսէի զապրթա Թարաֆընտան ալընագիլէճէք օյան ճեզաի նագտիրերին Թեմամէն գումբանեաա իթա օյունըպ օյունամալաճաղը հագգընտա պազը մահալլերճէ հասրլ օյան չիպգէ իւզերինէ մէրճիի մախսուսընա օյան իսթիսարա ճեվապէն, նիզամամէի մէզքիւրը 20նճի մատտէսինէ Թէվֆիգէն ախզ օլընճաղ ճեզաի նագտինին Թէամէն գումբանեա Թարաքընտան իսթիֆա օլընրպ, հէր սէնէ պաշրնտա սէնէվի իսթիհսալ օլընան իւճրէթին նրսֆը՝ վիլայէթը Շահանէ չօսէ եօլարը սանդրղընա իթա գրլընարագ հիսալարը Նաֆիա նէզարէթինէ պէյան ու իշար օլունճաղը վէ նրսֆը տիկէրինին տէ գումբանեա սանդրղընտա գալաճաղը պիլիրիլմիշ տիր։

—Պէրլինտէ Թաալ օլընան Ֆիլարմոնիկ նամ ըսիսի կազէթա իլէ, Նաբօլիտէ նէշր օլընան Բու կազէթասընը մէմալիքը Շահանէյէ տուխուլի Թահքը մէճուլէթէ ալընմըշ տրը։

—Եվվէլքի ագշամ էտիրնէյէ բէք գիյատէ գար եաղտրղընտան, սթասիօնատան գաթարլար հարէքէթ իտէմէմիշ վէ տիւն սապահ Սիրքեճի մէ վիւրուտ իտեճէք օյան էվրօբա գաթարը՝ կէճէլի էտիրնէ սթասիոներնտա կէշիրիպ անճագ ագշամ իսթիւ Սիրքեճի սթասիօնընա մուսաէլէթ իտեպիլմիշ տիր։

Գար էլան էտիրնէտ տէվամ իթմէքտէ օլուուղրնտան, պու կիւն կէլեճէք օյան գաթար հէնուզ վիւրուտ իթմէմիշ տիր։

—Ինֆլուէնցա խաստալրղընն էտիրնէտ տախի հիւքմքերտա օյմասընտան տօլայը օրատա պուլընան ասաքիրը Շահանէնին սրհհեթլերինէ տրգգաթ օլընմագ մագսէտիյլէ աթրպպաի ասքերիյէտէն 4 երուզ պաչը էտիրնէ խաստախանէ սինէ Լային գէլընտրգլարընտան, պու կիւնլերէրտէ չէհրիմիզտէն հարէքէթ իտեճէքլեր տիր։

—Գուզկունճուգտա պիր տազրն չաթլալրպ տենիզ տօղրու երգելմագ իւզրէ պուլընտրը խապէր ալընմազլա, պու պապտէ լազմ կէլէն մուտաէլէնին իճրասը՝ Շէհր էմանէթինտէն պա թէլեկրաֆ իւսկիւտար տաիրէի պէյէտիրէսինէ էմր օլընմըշ տրը։

Դապաթաչտա հավաճրլար տաիրէսի զարչըսընտա քեանն մահալին տախի չաթլամըշ օյմազլա, մահալը մէզգիւրտէ քեանն խանէլէրտէն 12սի Շէհր էմանէթի սեր միւթէթիշի մարիֆէթիլէ հէման պօշալիորրլմըշ, վէ սէյհուզ օյան թէհլիքէնին պէր թարաֆ խիլմէսի իչուն էմանէթը միւշարէյէհճա թէտապիրը լազմէ իթթիխազ գլընմըշ տրը։

—Էյլուպ հիվարընտաքի տերէյէր՝ գում իլէ տօլարագ չէտտա եաղմուրլար եաղտրղը զէման թաշմագտա պուլընտրղընտան, մէզգիւր տէրէյէրն թէմիզլէթտիրիլմէսի իչուն էյլուպ էհալիսի թարաֆընտան Շէհր էմանէթինէ պիր իսթիտա թագտիմ գլընմըշ տրը։

—Մուտանեա-Գրուսա տէմիր եօլընն թօրրագ ամէլիյաթը քեամիլեն խիթամ պուլուպ, խաթթը մէզգիւր իւզէրինտէ պուլընան քէօրրիւլէրին տէմիր քիրիշլերի պիր եանտան վագ օլընմագտա օլորղը կիպի, Նիլուֆէր Եէհրի իւզերինտէքի Գորու կէչտտի պէօիւք քէօրրիւսինին քիրիշլերի տախի խիթամ պուլմագ իւզրէ օլմագլա պէրապէր, Աճէմլէր պէօիւք քէօրրիւսինին քիրիշլերի տէ եէրլերինէ գօնմագա պաշլամըշ տրը։

Սթասիօնլար ինչաթընա կէլինճէ, պունլարտան Մուտանեա պէօիւք սթասիօնը էպնիէսինին տիվարլարը եիւքսէլէրէք, յու կիւնլերտէ չաթըսընը վազնա միպաշէրէթ օլընաճաղը կիպի, Գորու վէ Գրուսա սթասիօնլարընն տախի թէսվիլէթ Թիւրապիէսիլլէ էպնիէ Թէմէլլերի ինչաթընա քէմալը կէրսի իլէ տէվամ օլընմագտա տրը։

Հավալար միսաատէ իթտիքէճ, տէմիր յուպագլար ֆէրչի ասէլիյաթընն իքմալիսէ տեվամ օլընմագտա օլուպ, իշպու ասէլիյաթ տախի էլեեվմ Գրուսա գուրպինտէ վագը Պատմի ճիվարընա գատար կէօթիւրիլմիշ տիր։

Մուտանեա-Գրուսա տէմիրեօլը մուգավէլէսինին 1ինճի մատտէսի մուճիպինճէ, խաթթը մէզգիւրը Ջիհլիէ գատար Թէմտտա իշչուն, գրսմը մէզգիւր քէչֆիյաթը գաթի էսինին իճրասը զըմնընտա կէօնտէրիլճէք միւհենտիսլէր հագգընտա մուավէնէթը լազմէնին իճրա իթտիրիլմէսի՝ խաթթը մէզգիւր չիրքէթի թարաֆընտան իսթիտա օլընտրը ղընտան, պու պապտէ իգթիզա ի տէնլերէ թէպլիղաթը միգթազիլէ իճրասը՝ Նաֆիա նէզարէթինէն Գրուսայա իշար օլընմըշ տրը։

—Դօղա մահսուլընն ֆէնէնէ թաթպիգէն չօղալարլմասը մագսէտինէ մէպնի պիր գաչ սէնէ մուգատտէմ Գրուսատա պիր իրէք տար իւթ թալիսի թէէսիս պուլրրլարը կիպի, ասհապը մահսուլն Բասթէօր ուսուլի վէհճլէ եէթիշտիրթիրլերի թօխուվար իչուն կէչէն սէնէ միւսապէգաթ սերկիսի տախի քիշատ օլընմըշ, վէ իհրազը միւքեաֆաթ իտէնլերէրին թալիթի եօլընտա իթթիխազ օլընան թէատպիր վէ թէշեպպիւսաթը թէշվիգիյէնինն նէքաթը հասէնէսինէն օլարագ, մերքեզ վէ միւհագգաթրն էրքեր մահալլերինտէ իլլեթտէն սալիմ թօխում եէթիշտիրիլմէլլէ, վէ հաթթա եվրօբայա պիլէ թօխում սէվգ ու իրսալընա պաշլանըլմըշ օլտրը սիսթլու, պիր գաչ սէնէ մուգատտէմ հալը ինգրբաղա եիւզ թութան տութլրգլարընն տախի եենիտէն չօղալթտրրլրմասընա չալըշըլտրը, վէ Գիլէճիք սանճաղլյալ միւհագաթթրտաքի նահիյէլերճէ 50076 տեօնիւմ 3 էվլէք, վէ Իյնեկէօլ գազասընճա 7707 վէ եեղիրէհիր գազասընճա 6220 տեօնիւմ 2 էվլէք, վէ Սէօյիւտ գազասընճա տախի 61424 տեօնիւմ քի հէման 125128 տեօնիւմ 1 էվլէք տուԹլրդ եէթիշտիրիլիկի՝ իշարաթը մահալիյէսէն անլաշըլմըշ տրը։

—Կեօչէզատտէ Յակոբ էֆ. հազրէթլէրինին պէօիւք մախտումը Անտոն էֆ.՝ էվվէլքի ագշամ Պէյօղլընտա Յօղրու եօլտա Ֆրէնքլերին Ս. Անտոն քիլիսէսի եօնիւնտէն կէչէր իքէն, զաթէն տաբ օյան մահալը մէզգիւրտէն սիւրաթլա կիտէն իքի արապանը եէր պուլմամըշ քիլիսէի մէզգիւր տուպրընա տապ նրպ տուրմուշ իսէ տէ, արապանրն եինէ իւզերինէ տօղրու կէլիպ էգիճէյինի տերք իթմէքլէ պիր եէրէ թումանագ իսթէյիպ թէլալա եէլինի արապանրն ճամընա տալաթմըշ օլմազլա, ճամ գրբրլարագ էլի վէ պիլէյի ֆէնա հալտէ ճէրիհատաբ օլմուշ, վէ տերճալ խանէսինէ նագլ օլընարագ ճէլպ օյնան թապիպլեր մարիֆէթիլէ քէսիլմիշ օյան պիլէք տամարլարը տիքիլմիշ վէ միւտտավաթը լազմէի սարէյէ թէշէպպիւս օլընմըշ տրը։

—Պազը թէքքէ վէ խասթախանէ վէ սրիթալեալարը էթ միւթեաՀՀիւտի տագդգ Արթին էֆ.նին օլ պագտեպազը սուի հալլերի սեպգաթ իթմիշ օլարընտա տաիր տիւնքի թուրէտէն պիր ֆրգրա նէյր իթմիշ իսթիֆ։

Պու կիւնքի Սագ՝ Թուրէրին օլ պագտէքի իֆատաթընն սրրֆ տրաֆիֆտէն իպարէթ օլարընը պէյանա յու ֆրգրալր եարմըշ տրը։

«Պիր գաչ սէնէտէն պէրու Թաինաթը մէզգիւրէյի տէրէօհատ իթմիշ օյան միւթէզիմը սապգդ մուամիլէյհ Արթին էֆ. հագգընտա հր քէսին իղհարը թօշնուսի իթմիշ օլարընը տեֆթր լէ իշիթմիշ իսիք։ Շէյէտ բէֆիդի միդին պէյանաթընն զէրրեսի նիսպեթինտէ պիր հալ վագը օլմուշ օյա իսի, օլ վագթ ասկարը Թայինաթ Թարաֆընտան մերճիինէ միւբաճաաթա պէյանը շիքեատէթ իտիլէճէյի տերքեար իսի։»

—Պու սապահ 30-35 չաղլարընտա պիր քիմսէ՝ Գարաքէօյ քէօրրիւսինտէն էնանի միւրուրինտէ քէնարի տենիզ աթմըշ իսէ տէ, տերճալ էթրաֆտան եէթիշլիկ, չանսը մերգում սալիմէն գուրթարրլրմըշ վէ Գաղէտ Գարուսը համմամընա կէօթիւրիլմիշ տիր։

Մերդումըն իշպու հարէքէթը մէյուսանէսինէ սեպեպ նէ իսուլի՝ խապէր ալընամամըշ տրը։

—Իւսկիւտարտա Միրախոր ճաատէսինտէ քեանն էսքի համմամըն գարընլար հիհէթինին զէմին գալալրը տուն պիրտէն պիրէ չէօքերէք համամ տերուտնինի տիւան խաթիլա իթմէսիլլէ բէք պէօիւք խէվֆ վէ վէլվէլէյի մուճիպ օյուշ իսէ տէ, պիր կէնա սագաթլրզը մուճիպ օյամագրզն համամ տերուտնինտէքիլեր հէման տիշարը չրգարրլրմըշ տրը։

—Էվվէլքի կիւն Թէլեկրաֆ վէ Բոսֆա նէզարէթինտէն միֆէթիթի չը ումուսի Ալի պէյին՝ Բրիտէթի Թահթրընտա պիր գօսիիոն Թէչքիլ օլընարագ, Միրքեճի Թէլեկրաֆ վէ բոսֆա սերքէզի հիսապաթընն Թէտգիգ վէ Թէֆթիշի իշիւն սերքեզը մէզգիւրէ իղամ գրլընմըշ օյամաղլա, գօսիիոն ճանիպինտէն սերքեզ միւտիրի Մարթիր էֆ.նին գացասը աչլըպ հիսապաթը ալրը ալրը Թէտգիգ օլընտրգտա, գացասընտա պուլընմասը իգթիզա իտէն 30-40000 ղշլրգ բոսֆա բուլըյա՝ Թէլեկրաֆ հասրլաթընն պիլա նօգսան սեվճուտ պուլընտրը Թէհգագուգ էյլէմիշ, վէ էֆ.ի մուամիլէյհին չուխսիդամէթի՝ նէզարէթը միւշարէլէյհանը մազհարը Թագտիր օյմըշ տրը։

—Յէրսատատէթ Թելեկրաֆ վէ Բոսֆա պաչ միւտիրիյէթի վէքեաէլինէ նէզարէթը միւշարէյէհճա մեհլիսը իտարէսի ազասընտան Մահ մուտ պէյ Թաին գլընմըշ տրը։

—Դրուբ Թօր ֆապրիգասընն վէ քիլի օլուպ տախիրէն Յէրսատատէթ կէլմիշ օյան Մ. Մենսհաւզէր՝ տիւն Գահրիյէ նէզարէթինէ կիտէրէք, նազը հասան բաշա հազրէթլէրէյէ միւլագաթ էյլէմիշ տիր։

—Թիճարէթ նէզարէթինտէն վիլայաթը Շահանէյէ պիր Թահրիրաթը ումումիյէ իրսալ օլընարագ, Թիւճար վէ սենատաքեարանրն Զիգակօ սերկիսի ումումիսինէ իշթիրաք իթմէլէրի Թավսիյէ գլընմըշ տրը։

—Գրուսա վիլայէթինտէ եենիչէհիր միւթէպերանրնտան էտհեմ պէյ իլէ տաիկէր պիր գաչ քեսան՝ եենիչէհիրտէ մուգիմ Սօֆի նամընտա պիր գասընը գաթլ, վէ մէրգումէնին օյանճա մալլարընդրապ իթմէք Թէօհմէթիլէ Գրուսա ճեզա մահքեմէսինէ իթհամ օլընմըշ օյուպ, պու տեֆա մանունլարընի խաթասը իւզերինէ տավալրը Յէրսատատէթ ճինայէթ մահքեմէսինտէ բուլէթ օլընաճաղ տրը։

—Գունտան 15-16 սէնէ էվվէլ Գալաթատա Ֆրանքիրի խանընտա սաքին Աբալերա նամ սարրաֆը ագչէսինէ թամամեն գաթլ իթմիշ օյասընտան տօլայը մուգատտամ ճինայէթ մահքեմէսինտէ մուհաքեմէսի պիլիճրա իտամ ճեզասընա մահքիմ իտիլմիշ օյան Սրվալը Նյան հագգընտաքի իլամ՝ Թէմիրիէն նագդ իտիլմէքլէ, տիւն ճինայէթ մահքեմէսի՝ մէզգիւր իտամ գարարընտա իսրարա գարար վերմիշ տիր։

—Եանեա վիլայէթինտէ Մէցօվա գազասընտա Նայօ Նիգօլա նամընտա պիր քէօլիւնին գաթլընտէն տօլայը ճինայէթլէ միւթէճիհ Անտրէա Վասիլի նամ չախսը խանէսինտէ պուլընան պալթա իւզերինտէ մէվճուտ գանրն ինսան գանը օլուպ օլմատրղընն անլաշըլմասը իշիւն Մեքթեպը Թրպպիւճէճ Թահլիլինէ (սա.լեր) Եանեա վիլայէթի մէճհաքմինճէ գարար վերիլմէքլէ, մէզգիւր պալթա Ալիյէ նէզարէթինէ կէօտասն Մեքթեպը Թրպպիւճէ Միւլքիտճէ պէրթիճիլի, իւզերինտէքի գանրն ինսան գանը օլուպ օլմասրդ գաթիէն Թալին գլընմամըշ տրը։

Տիւնքի Լէվանտա օգունմըշ տրը։

«Իլիտատ Անասթասատ էֆ.նին վէքիլի տավա վէքիլլերինտէն Պապատան Պետրոս էֆ.՝ պազը մալ պէտէլաթընտան տօլայը՝ միւթէվէֆա Յակոբ բաշա ալէյհինէ պունտան ագտէմ իգամէի տավա իթմիշ օյուպ, Գեյօղլու հուգուգ մահքեմէսի Թարաֆընտան Յակոբ բաշանն եէմին իթմէսինէ գարար վերիլմիշ իսի։ Պու տեֆա Ունճեան սասա. Աբիկ էֆ. հազրէթլերի՝ Իլիտատ Անասթասատաս էֆ. իլէ Յակոբ բաշա վերէսէսի արասընտա սուրէթը տօսթանէտ Թեվասսութ իտէրէք, տավաի մէզգիւրը սուլհէն Թեսվիյէբեգիր օլարը իշիտիլմիշ տիր։»

ԳՕԼԷՐԱ

Յունվարը 11ինճի կիւնիւ Նամա վէ Սալհիտէ գարիեէլերինտէ գօլէրատան հիշ պիր վուգուաթ օլմայը, Խալիսէ գարիեսինտէ 2 միւոպպ վէ 2 տէֆիտաթ օլարը, վէ մասը մէզգիւրը 12նճի կիւնիւ իսէ մէզգիւր գարիեէլերտէ հիշ պիր վուգուաթ օլմասրը՝ Պէյրութ վիլայէթինէն չէքիլէն պիր Թէլեկրաֆտա պէյան օլընմըշ տրը։

ԹԷԼԵԿՐԱՖ

(Աժան. ոչ Գ.Ռ.Ֆ.ԻՐ.)

ՊՈՒ ԿԻԻՆՔԻ

Գրիւքսէլ 28 յունվ.

Գէլճիգա Մէճլիսը մէպուսանը՝ Ալեմանիա վէ Աւսթրիա-Մաճառիսթան իլէ միւնագրա Թիճարէթ ահտնամէլէրինի գապուլ իթմիշ տիր։

Գերն 28 յունվ.

Իթթիհատ մեճլիսի՝ Ալեմանիա վէ Աւսթրիա-Մաճառիսթան իլէ ագտ օլընան Թիճարէթ ահտնամէլէրինի իթթիֆագը արա իլէ գապուլ իթմիշ տիր։

Վիէննա 28 յունվ.

Իմբերաթօր Ֆրանսուա Ժօզֆին քերիմէսի արշիտիւշէս Ֆրանսուա Սալվաթօր (արշիտիւշէս Մառի Վալերէ) պիր գրզ չօճուգ տիւնեալա կէթիրմիշ տիր։ Կերքեք վալիտէսինին վէ կերքեք չօճուղրն ահվալը սրհհիյեսի պէրքէմալ տրը։

Բէյթա 28 յունվ.

412 մեպուսան ինթիխապաթընտան 274 ինթիխապաթընն նէթաիճէի չիմտիրէ գատար մալիմ օլուպ, 173 սերպէսթ, 46 միլի, 49 միսթագիլ, 6 սոլ Թուրաֆ մինթեճա ֆրգալարընա մէնսուպ մեպուսան ինթիխապ օլընմըշլար տրը։ Վիլայէթատան գօնթ Զաբարի իլէ Գարան Ֆէլերմարի, տր Գարոց, Վէքերլէ վէ Զիլաթի՝ ինթիխապ օլընանլար միանընտա պուլընըյորլար։ Զիլաթի՝ Բրէսպուրկտա մուհաֆազաքարան (միւսթագիլ) Ֆրգա բէխսի գօնթ Աբօնի իլէ բէք չէտտա պիր միւսպէգատան սանդրա ինթիխապ օլընմըշ տրը։

Բէթերսպուրկ 29 յունվ.

Այէմանիա իմբերաթօրը Կիւեօմրն վէլատէթինէ միւսաարքի եէվմը մախսուսը միւնասէպէթիլէ Անիչգօֆ սէրալընտա պիր Թաամ Թերթիպ օլընը, պունտա Այէմանիա սէֆիրի Ժէնէրալ տր Շվէյնից իլէ մուրախասը ասքերի Ժէնէրալ տր Վիլօմ մէտուէն հազը պուլընմըշլար տրը։

Գերլին 28 յունվ.

Կրանտուգ Այէքի տիւն իմբերաթօր Կիւեօմ իլէ Բաամ խառա, պու կիւն էօլէնտէ Բէթերսպուրկտա հարէքէթ իթմիշ տիր։ (Կրանտուգին Գերլինէ միվասէլէթինէ տաիր Աժանս տր Գոնսթանթինօպլ էվվէլճէ հիշ պիր Թելեկրաֆ ախզ իթմէմիշ տիր։)

Բարիզ 28 յունվար

Խարիճիյէ նազրը Մ. Բրիսօ՝ Թիճարէթ մուգավէլէճամէլերի ագտ իթմէք իւզրէ Սրանիատան մասատա տիկէր պիրիսիվէ տեվէթլերէլէ պու քերրէ միւզաքէրէթ իհարանա պաշլանարդընը մէճլիսը վիլայաթ արդ ու Թէպլիղ էյլէմիշ տիր։

Տրեզատա 28 յունվար

Սագսօնիա գրալրցասը՝ ինֆլուէնցա խասթալրղընա Թաթբլրմըշ իսէ տէ, չիմտիրիք գօրգուլուրը հիշ պիր էմարէսի եօգ տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ֆուգարա գրզ չակիրտանա մանէն վէ մատտէթէն իսէ վէ մուավէնէթ իտերէք Թահսիլը մէսարիֆէն մահրում պրագրամամալարը մագսատը խալրմէրսէտիրէ Գուսգաբու Լուսաւորչեան վէ Սամաթիա Ն. Վարդուհեան գրզլար մէքթէպինին իքմալը Թահսիլ իթմիշ օյան գրզ չակիրտանը գատիմէսինտէն միւրէթթէպ օյմագ իւզրէ Սանուհաց Ընկերութիւն նամբյա պու քերրէ պիր նիսման ճեմիյէթի Թէչէքքիւլ իթթիկի իշիտիլմիշ տիր։

—

ԱԶԴ

Ցառաջիկայ կիւրակէ որ է յունվար 19, գիւրիս քարոզիչ Դեր. Գրիգորիս Ա. Եպիս. Յովհաննէսեան հանդերձեալ է Ս. Պատարագ մատուցանել ի հանգիստ հոգւոյ հանգուցեալ Քիւրքճիանեան Մկրտիչ էֆէնտիի ըստ բարի սովորութեան իւր գերդաստանին.

ի Դիմաց Թաղ. խորհրդոյ
Ատենադպիր Վ. Ատենապետ
Ս. Գ. Աբրահամ Ս. Ալիսանեան
17 յունվար 1892
Դուրու-չէշմէ

ՁԷՎԱ ՎԷ ԳԸՍԳԱՆՃ ՁԷՎԱԷ

Պուսան ագտէմ կազէթամըզտա Թէֆրիգա սուրէթիլէ նէյր օլընան Ձէվա վէ Գըսգանճ Ձէվաէ նամ բրման 752 տահիֆէտէն իպարէթ օլարը հալտէ պու քերրէ ճիլալէնիպ քիթապ չէքիլիսէ վազ իլէ 20 ղ. ֆիլաթլա մէվգիի ֆիւրուխթա չէգարրլրմըշ տրը։

Եայանը միւթալէա օյան իշպուրման՝ Գաղչէ Գարուսընտա սուճը Գողոս վէ Յակոբ աղալար իլէ քիթապճը տիրքեանլարընտա վէ կազէթա սաթրճիլարընտա պուլունը։

ԱՄԷՐԻԳԱ

Ամէրիգա մուսպիրիմիդին դեկտեմբեր 28 Թարիխիլէ Զիգակօտան մաթպատմըզա եազոզը պիր մէգալէ տիր.

Սեպտեմբերի սոնուդ Իլէն Գէրի դէ Գէորէ

Գու տէքա Զիգակօտա պէօյիք պիր քէօբրիւ գումբանիասը Թարաքընտան ըրմադ իւզերինէտ զայէթ ճէսիմ պիր քէօբրիւ եաբըլմասը գաբարլաշաբըլըրադ, եագընտա էասը վադ օլընճաղը ըրվայէթ օլընմադ տըր։ Իչպու քէօբրիւ Զիգակօ չէհրինին ըրմաղը իւզերինէ ամբըլադ, ուզունլըզը պիր մի օլանճադ, վէ իգթիզա իսէճէք քէրէսթէլէր՝ քէսմիլէն պօլաթտան օլանճադ տըր։ Քէօբրիւնիւն հէր իքի ուճունտա օլան թէմէլլէր իւզերլերինէ պօլաթտան 400էր այադ եիւքսէքլիքէտ ի-քի գուլէ եաբըլանճադ տըր քի, պու գուլէլերին պիրինին թէրէսինէտ պիր քիւրբէ գօնբլարադ, մէգքիւբ քիւրբէ իւզերինէտ իսէ Քրիստափոր Գօլօմպօսը հէյքէլի (արձան) վադ օ-լընանճադ տըր։

Գու իքի գուլէլերին հէր տաբրէ-լերինէտ եիւզերճէ էլեքթրիք լամպալարը պուլընանճադ, վէ պիրինին թէրէսինէտ պուլընանճադ պիր գուպպէ Զիգակօ չէհրինին հէր Թարաքընտան կէօրիւլէպիլէճէք, վէ պու գուպպէնին թէրէսինէտ տախի էլեքթրիք լամպասը մուալլադ պուլընանճադ տըր։

Գալէատէ զիքը իթթիֆիզ քէօբ-րիւ իչիւն գումբանիա Թարաքընտան 19 միլիօն Թալէր մէսարիֆ հիսադ օլունը իսէ տէ, 20 միլիօն Թալէր մէսարիֆէ վիւճուտ կէլէճէյի տէնի ըրվայէթ օլունը յօր։ Ամէրիգատա զայէթ ճէսիմ քէօբրիւլէր եաբըլմըշ իսէ տէ, գունլար միանընտա Գրուգլին քէօբրիւսիւ գադար ճէսիմ վէ մադպութ քէօբրիւ պուլընմադադտա տըր։ Լաքին Զիգակօ չէհրինէտ եաբըլանճադ իչպու քէօբրիւ Ամէրիգատա պուլընան ճիւմէ քէօբրիւլէրէտէն ճէսիմ վէ ճէիպ իւչչէլ օլտրգտան մադատա, իւզերինէտ իքի ատէթ տէ գուլէլերի պուլունանճադ տըր։

Իչպու քէօբրիւ՝ 1893 սերկիսի իչիւն հազը օլուպ, սերկի զիյարէթ-ճիլերի՝ տուխուլիյէ իլէ չըգապիլէ-ճէքլէր տիր։ Գու քէօբրիւնին օրթա-սընտան իքի տէմիր խաթթ աթըլա-ըրադ պիրի պիր Թարաքա վէ տիկէ-ի օպիր Թարաքա հարէքէթ իթ-մէք իւզրէ իքի չըմէնարքէր իչլէլէ-ճէք, վէ պու չըմէնարքէր՝ էլեգթրիք գուվվէթիլէ հարէքէթ իսէճէք տիր։ Գունան մադատա քէօբրիւնին իւզերինէտն ալրընա հավանլար վէ արապալար կէչմէսի իչիւն իքի Թարաքը պիր եօլ պուլունանճադ տըր։ Գիր տէ եայա եիւբիւլէլեր իչիւն պիր եօլ պուլընանճադ տըր քի, հէր քէս իսթէսիկի վագըթ կիտիպ քէօբ-ըիւտէ սէրպէսթ կեզեպիլէճէք տիր։

* *

Զիգակօտա եօբլան դինլար.

Գունան ադտէմքի մէքթուպատա՝ Զիգակօ չէհրինէտ եաբըլան պի-նալարը ճէճամէթ վէ սաիր ահվա-լինէն պահս իթմիշ իսիմ։ Գու տէ-ճա տախի տիկէր եաբըլանճադ պի-նալար հագդընտա իթթի մալիւմա-թա միւսարէթթ էյլէրիմ։

Զիգակօ չէհրինէտ քիւչատ օլընա-ճադ սերկիի ուսուսի իչիւն Զիգակօ չէհրի Թարաքընտան 17 միլիօն Թա-լէր կիտէճէկի՝ ադտէմճէ Թախմին օլընմըշ, վէ պու 17 միլիօն Թալէրին 5 միլիօնը Զիգակօ էհալիսինէն, 10 միլիօնը հիւքիմէթ Թարաքընտան վէ 2 միլիօնը տա սաբիր չէհիրլերտէն ճէմ օլունանճադ իսի։ Հալպու քի, պու կիւն Զիգակօ սերկիսի իչիւն վուգու պուլանճադ քեֆիֆէի մէսա-բիֆթ՝ 45 միլիօն Թալերի պուլու-յօր քի, չէհրին տէրունինէտ եաբը-լան պիր Թադրմ էանիլէր տէ պաշ-դա տըր։ Կէրէք եաբըլադտա վէ կէրէք եաբըլանճադ օլան չէհրին ի-չինէտքի պինալարը մէսարիֆի իսէ 100 միլիօն Թալերի Թէճավուզ ի-տէճէյի՝ Զիգակօ կազէթալարընդն հիւմէրի ըրվայթընտան տըր։

Շեօյլէ քի, մէգքիւբ պինալար 10 գաթտան 19 գաթ եիւքսէքլիւէ գա-տար օլուպ, ադալի հէր պիրի ի-չիւն պիր միլիօն Թալերէն 100 միլ-իօն Թալերէ գատար մէսարիֆ վու-գու պուլանճադ տըր։

Գու կիւնլերտէ Զիգակօտա եաբը-լանճադ պիր Թամբլ (հէյքել պինա՝) Զիգակօ չէհրինէտ էն եիւքսէք պինա-լարտան պիրի օլանճաղը կիպի, պիւ-թիւն տիւնեատա տախի էն եիւք-սէք պինա օլանճաղը ըրվայէթ օլընը-յօր։ Իչպու եաբըլանճադ Թամբլ՝ 556 այադ եիւքսէքլիքէտ օլանճադ օլուպ, 20 գաթ իւզերինէ ինչա օ-լընանճադ, 43 տէօնիւմ արազի իւզ-երինի գազալանճադ, վէ տերունի-նէ էլեքթրիք վասէթասը յա 18 ա-սանսուար իչլէյճէճէք տիր։

Զիգակօ էհալիսի Թարաքընտան 33 գաթ եիւքսէքլիքէտ տիկէր պիր պինանը տախի եաբըլասը Թասավ-վուրտա իսէ տէ, Թէհլիքէսի օլա-ճաղընա մէպնի եօլէ պիր եիւքսէք պինանը ինչասընա ճէսարէթ իսիլէ-մէյօր։

* *

Մէրսի էլան էսմէյէ.

Գունան ադտէմքի մէքթուպլար-ըմտա՝ սերկի տաիրէսինէ պէշ ա-տէտ միլիէնէվվի իւչչէքլի գուլէլեր եաբըլանճաղընտան պահս իթմիշ ի-տիս։ Մէգքիւբ գուլէլեր՝ եագըն վագըթտա պաշլայարադ հէր պիրի մուլթէլիֆ պօլարտա պինա ու-ինչա օլընանճադ տըր, վէ պուլար-տան պիրպիրինէ տօղրուտան ելեք-թրիք վասրթասը իլէ ելեվէթըլար իչլէյճէճէք տիր։ Իչպու գուլէլեր՝ Զիգակօտա 63իւնճիւ սոգադտա պինա օլընանճադտըրքի, պու սուրէթ-լէ գուլէլեր տաիրէսի այրը պիր մահալտէ պուլընանճադ տէմէք տիր։

Տիկեր էն եիւքսէք գուլէյէ կէ-լինիքտէ, մէգքիւբ գուլէ՝ Գօլօմ-պիան գուլէ գուսմբանեասը Թարա-քընտան եաբըլանճադ տըր քի, 1410 այադ եիւքսէք օլուպ, 1ինճի գաթը՝ 500, 2ինճի գաթը 520 3ինճի գաթը 900, 4ինճիւ գաթը 1200, վէ պէ-չինճի գաթը իսէ 1410 այադ եիւք-սէքլիքտէ օլանճադ, վէ 16տան 20յէ գատար էլեքթրիք ասանսուարլարը՝ եօգարտան աշաղըյա վէ աշաղըտան եօգարըյա՝ հարէքէթտէ պուլընա-ճադ տըր։

Իչպու գուլէտէ էն ճէսիմ օտա-նընն էնի վէ ուզունլըզը 300 այադ, վէ իքինճի պիր օտանընն կէնիշլիկի իսէ երինէ 300 այադ օլանճադ, վէ իչպու իքինճի օտանընն իսմի քէյֆ օտասը (1) Թապիր օլընանճադ տըր։

Իչպու գուլէնին տերունինէտ 115 ատէտ ճէսիմ եէմէք եէնեճէք տա-իրելեր, 27 լօգանթա, 17 օթել վէ վէ եէմէք բիշիրճէճէք մաթպախլար, վէ 1000 գատար մէշհուր աշճլար պուլընանճադ տըր քի, պու աշճլար-ընն հեր միլլէթտէն տէ օլմասը իհ-թիալտէն կէօրինիւյօր։ Եէմէք եէ-նեճէք տաիրելեր՝ պիրլիքտէ հիսադ օլադը հալտէ 5 տէօնիւմ ճէճամէ-թինէտ պիր օտա հալինի ախզ իտե-յօր քի, իչինէտ հեր վագըթ 8000 քիշի բահամի սըղըրադ Թասմ ի-տեպիլեճէք տիր։ Լօգանթալարընն հեր պիրի այրը այրը իճարա վերի-լերեք, հեր քիմ իսթեր իսէ քիրա-լասպիլեճէք տիր։

* *

Ամէրիգատա Մոնրոդ էրընասը

Մոնրոդ եօրթուսը՝ հեր միլլէթ արասընտա գատիմտէն պերու բէք ֆարգլը պիր սուրէթտէ իճրա օլու-նընը իսէ տէ, Ամէրիգալարճա տա հա ճաղալպ պիր սուրէթտէ վուգու պուլը, վէ պու սէնէ տախի էրինէ ղարիպ պիր հալտէ ճէրեյան էյլե-միշ տիր։

Ամէրիգալարընն էն ժուգատտէ վէ պէօյիք կիւն սայարդալարը եէվ մը մախսուս՝ Մ. Մոնրոդ կիւնիւ օ-լուպ, օ կիւն քեֆֆէի տիւքքեռն-լար գարանրպ հեր քէս եէթտիկէ-րինի զիյարէթ իտերլեր վէ պիրի-պերլերինէ էնվաի հէսիկլեր Թադ-տիմ էյլերլեր։

Եէվմը մէգքիւբտէ եէմէք սուֆ-ըալարը իւզերինէ չատ աղաճլարը տիքիլերէք, հէսիկ վերիլճէճէք չէյ-լեր պու աղաճլարընն իւզերինէ Թա-ալիզ օլընը, վէ հեր քէս հէսիկլեր-ի պու աղաճլար իւզերինէտն գա-պալ իտեր։ Աղաճլարընն իւզերինէտ ալը եէչիւի պիր Թադրմ մամլար եադլերը։

Գու ատէթ՝ չօգ տէքա քիլիսէլեր տերունինէտ իճրա օլունը քի, եիւզ-լերճէ ճէօմաթ հազը պուլընա-ըադ, հէտիլլեր ախզ իտերլեր։ Ի-պու հէտիլլերի Թէվզի իթմէք ի-չիւն քիլիսէլերին մինպերլերինէտ պիր Թադրմ եիւզիւ մաքէլի քէ-սան պուլընը, պունլար պիր Թա-ըաֆտան կիւլիւրիւճիւ էլպիսէլեր վէ սեօղլեր իլէ քիլիսէնին տերունին-տէ պուլընանլարը կիւլիւրմէքլէ, վէ պիր Թարաֆտան տա հէտիլլեր-ին իւզերլերինի օգուրարադ սա-հիպլերինէ Թադտիմ իթմէքլէ մէշ-ղուլ օլուրլար։

Մէրգուման քէսան՝ պու վաղիֆէ-յի հիսանիւ իլճա իթմէք իչիւն հաֆթալարճա եվվլինտէ պիր չօգ կիւլիւրիւճիւ էլպիսէլեր Թեսարիք վէ պիր Թադրմ Թօհաֆ սեօղլեր վէ չագլապանլըգլար Թաալիմ իտերլեր։

Եէվմը մէգքիւբտէ պէօյիք թօ հաֆթիլ մաղազալարընն էքսերիսին-տէ ճամէքէան իչինտէ պիր Թադրմ բասքելի քիմսելեր պուլընաբրլա-ըադ, մաղազալարընն էօնիւնէ եիւզ-լերճէ քէսան ճէլգ ու ճէզգ իտիլ-մէքտէ, վէ պիր խալը մալար սա-թըլմադտա տըր։ Մաղազա սահիպ-լերի՝ տահա պիր Թադրմ ճէլգ ի տիճի Թօհաֆ չէյլեր, վէ մէսելա քէօբէք, ինչք վէ պէկիր վէ սաիրէ եաբըգ ճամէքէանլարա վագ իտէր-լեր վէ պու սուրէթլէ քիւլիւթէլի Ծնունդ մալի ֆիրուսթթ էյլերլեր։

* *

Ամէրիգատա դէ Լէթթիրին հէյդ

Ամէրիգատա պու տէքա ղարա-յիպտէն օլարադ չիֆթճիրին պիրի՝ 18 եաշընտա ղայէթ կիւզել պիր գըզը պուլընըպ 22 եաշընտա պիր էյի տելիգանլըյա վերէճէյինի, վէ հեր հանկը տելիգանը ալմադ իս-թեր իսէ 10 տէօնիւմ Թալա, 300 Թալեր վէ պիր աբ իլէ արապա տախի հէտիլ իտեճէյինի պիր չօգ կազէթալար իլէ իլան իտեր։

Մէգքիւբ իլան իւզերինէ չիֆթճի-յէ 25000 ատէտ մէքթուպ կէլիր, վէ պունտան մատտա 2000 գատար կէնճլեր տէ քէնտի ֆօթօկրաֆլարը-նը չիֆթճիյէ իրսալ իտերլեր վէ հաթթա էքսերիսի մէքթուպլարընը տողրուտան տողրուա գէրա կէօն-տերիրլեր։ Չիֆթճի՝ պու Թեապիր-տէն քէնտիէ 2000 ատէտ ֆօթօկ-րաֆ կէլտիկինի կէօրերեք վէ պու Թասվիրլերի էն աշաղը 25եր սան-թիմէ սաթտա 500 Թալեր հասըլ օ-լաճաղընը վէ եահատ օթասվիրլերի պիր մաղազա իչինէ վագ իտուպ տուխուլիյէ իլէ միւշթերի գապալ իթսէ պին Թալերտէն զիյատ բա-բա գազանճաղընը հիսապ իտերէք պիր գամ տահա նազարը Թամբ աչըլըպ, կազէթալարա եէնիտէն պիր իլան վերերեք գըզընը արթըգ հիչ պիր կէնճէ վերմէյիպ պիր վագըթ տահա էվտե սագլայաճաղընը, չիւնքի պիր չօգ կէնճլերտէն Թասվիրլեր կէվիշ իսէ տէ, պու Թասվիրլերին հիչ պիրինի տէ գըզընն պէյէնմէմիշ օլուղընը, վէ էկէրչի սօնրատան կէլէճէք Թասվիրլեր իչինէն պիր կէնճին Թասվիրինի գըզ պէյէնէճէք օլուրսա, օլ վագըթ գըզընը օ կէնճէ վերճէճէյինի իլան իթմիշ տիր։ Գու իքինճի իլան իւզերինէ չիֆթճի՝ պիր խալը Թասվիր տահա ախզ իտերէք աբթըգ չէհրին պիրինտէ պիր Թաս-վիր միւզեխանէսի աչմադա գարար վերիր, վէ մուախիրլերն չիֆթճինին էօյլէ պիր գըզը օլմադպ անճադ Թասվիրլեր էլտե իտերէք քէնտիէ պիր կէչիմ եօլու չըգարմադ իչիւն պու հիլէյի տիւշինմիւշ օլընը ղանչալըբը։

* *

Ամէրիգատա դէ Ամէրիգանի հէյդ

Ամէրիգատա 150 քիշի արասընտա իքի քէօրէք հագդընտա իտտատա զուհուր իտերէք, պունլար արասընտա տա տերճա 40000 Թալերէ պիր պահս թուԹուլը։ Գատեհու իքի քէօրէք պիր մէյտանա պըրագլար-ըադ պունլար պօղուշմադա պաշլար-լար վէ նրհայթթինտէ պիր Թարաֆ-քըն քէօրէյի եէնիլերեք տիկէր Թա-ըաֆ՝ 40000 Թալերի գազանը իսէ տէ, օ արա տիկէր իտտատալար տա-խի զուհուրա կէլերեք, պու տէքա մէրգուման 150 քիշի արասընտա պէօյիք պիր արպէտտա պաշ կէօս-Թերիպ հեր իքի Թարաֆ սիլահլար-լա պրրպիրլերինի վուրմադա պաշ-լարլար վէ պու եիւզտէն հեր իքի Թարաֆտան եօլէն վէ եարալանմա-լար օլուր։ Նրհայթթ հիւքիւմէթ Թարաֆքընտան գավկադա խթամ վերիլերեք պիր Թադրմ քէսան տեր-տեսի օլընը։

* *

Գոսբնտրը դոսդկոսը

Ամէրիգատա Արժանթին ճիւմհու-րիյէթինին մէրքէզը իտարէսի օլան Գօնսօ Այրէս չէհրինտէ «Գատընլարընն միւասֆէլարը» նամբյլա պիր ճէմիյէթ Թէչէքքիւլ իթմիշ տիր։

Իչպու ճէմիյէթ տախիլ օլանլար՝ օլադպտէքի նիզամնամէի մախսուս մուճիպինճէ սօզադլարտա, Թէնէգ-ճիւհ մահալլերինտէ, Թէաթրօլար-տա վէ էլճասըլ հեր ուսուսի մա հալլերտէ գատընլարտա վուգու պու-լանճադ հեր նէվի հիւրմէթսիզլիքլ-ի միւտաֆէյա մէճպուր օլուպ, իյճադ իտեր իսէ եուսրուգ տեօրիս չիտնէ վէ տիւեպլօյա գատար չըգը-չանճադլար տըր։

Գու ճէմիյէթ իւչ այտան պերու Թեչէքքիւլ իթթիկի հալտէ, ադասը 200 քիշիյէ պալիզ օլմուշ տըր։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԴՐԸՑԷ

—

Ֆրանսա տէվլէթինին՝ պաղը մէ-մալիքը էհնէպիլէճէն Ֆրանսայա խա-խալ օլընան էշեա վէ էմթասի Թիւճճարիւճան էն ադ իւճրէթլի Թարիֆա մուճիպինճէ ըէսմը կէօ-ռիւք ալմայա գարար վերմիշ օլտը-ղը՝ պունտան ադտէմ եազըլմըշ իսի։ Ցեղ կազէթասընին իֆճաեսինէ կէօրէ, ալաֆը. փեբրվար 1ճէն ի-Թիպարէն մէրի իւլ իճրա օլմայա պաշլայաճադ օլան էն ադ իւճրէթլի Թարիֆանընն հանկը տէվլէթլէր հագ-դընտա Թաթիպդ օլընաճաղընը միւ-պէյյին պիր գարարնամէի ըէսմի նէջը օլընաճաղը կիպի, Ֆրանսա հիւքիւմէթինին տիվլէը միշարէ-լէյհիւմ հագդընտա պու սուրէթլէ միւսաատաթտա պուլընմասընը ին-թաճ իտէն միւզաքէրաթտան տախի պաշս իտիլճէճէք տիր։

Ցիկէր Թարաֆտան Ֆրանսա խա-ըիճիլ նազըրը տախի՝ Ֆրանսա իլէ տիվլէը սաիրէ արասընտա ճէրեյան իտէն միւզաքէրաթը Թիւճճարիւճ հագդընտաքի էվրադ վէ մուհարբէ-բաթը հավի օլարադ Մէճլիսը մէ-պուսան ադասընա պիր Սաբը Ֆի-Թապ Թէվզի իտճէճէք տիր։

Թանճատան չէքիլէն պիր Թէլէկ-ըաֆա կէօրէ, Մարօգտա (Ֆաս) վուգու պուլան գաբըլըզլըգլար իւ-զերինէ մէմալիքը մէզքիւբտէ պու-լընան Թեպատի էհնէպիլէի հըմայէ իչիւն Թանճատա կիճմիշ օլան տիւ-վէլը էհնէպիլէ սէֆքինինէն Գայրդ նամ Ֆրանսըզ սէֆքինէսի՝ տասիչին իտտէ օլունմասընա մէպնի պու քէր-ըե Թանճատան միւֆարեգաթ իթ-միշ օլաբզը կիպի, Թէհրեբեբ նամ ին-կիլիզ զբրհլբը տախի եօլա չըգմըշ տըր։

Ուաշինկթընտան քէչիտէ օլընան պիր Թէլէկրաֆ մէալինէ կէօրէ, չէհրը մէզքիւբտէ մուճիմ Զիլի հիւ-հուրիյէթինին սեֆիրի՝ Միւճթեմէտ Ամէրիգա հիւքիւմէթինին Թալեպ իթմէքտէ օլաբզը Թարզիրեի լազմէ-մի ըէիսը ճիւմհուր ժենէրալ հարի-սընա իթա էյլէմիշ տիր։

Իթալիանընն Բարիզ սեֆիրի ժենէ-րալ Մէնապրէանընն մախտումը օլուպ սեֆարէթը միշարէլէյհա մէմուրի-նինտէն պուլընան գօնթ Մէնապրէա-նընն Ֆրանսա Թապիիլէթինէ կիրմէք իւզրէ իգթիզա իտէն մուամէլէի ըէսմիյէյի իճրասը էյլեպիլսա Թէչէգալիս էյլեսիկի հիհէթլէ, բէտերինին Բարիզ սեֆարէթինտէն իսթիֆասա մէճպուր օլաբզը՝ կէչէն կիւն եազըլմըշ իսի։

Գու քէրբէ Բօմատան իչար օլընը-տըզընա կէօրէ, չէհրը մէզքիւբտէ պուլընան ժենէրալ Մէնապրէա՝ ա-խիրէն ըէիսը վիւքէլա մարքի տը Բուտինի իլէ պիր միւլագաթ իճրա իթթիքատէն սօնրա Բարիզ միւթ-վեճճիհէն հարէքէթ իթմիշ օլուպ, օրայա վիւրուտինտէ ըէիսը ճիւմ-հուր Մ. Գարնօյա վէճտանմէսինի Թագտիմ էյլէյճէճէքմիշ։

Ժենէրալ Մէնապրէանընն եէրինէ Բարիզ սեֆարէթինէ՝ Ցէրսատէթ իթթալիա սեֆիրի Մ. Բէսմանընն Թա-յին գելընաճաղընա տտիր օլան հա-վատսիզ կիթթիքճէ Թէհգիգատ իթմէքտէ օլաբզը՝ Բօմատան չէքի-

---

(82)

ՀԻՔՄԷԹԱՄԻԶ ՊԻՐ ՏԱՎԱ

ՄԻՒԼԼԻՖԻ

ԳՕՐԴԻՆԻՆ ՏԷ ՊՕԱԿՕՊՕՊ

ՄԻՒԹԷՐՃԻՄԻ

ՏԻԳՐԱՆ ԱԳԱՄԵԱՆ

Միւպալէրէթ օլընան պիր իլէն նաիլը մուվֆֆագիյէթ օլուպ օլմայաճաղը, վէ պիր Թադրմ Թէհլիքէլէրին էօնիւ ալընըպ պիր Թադրմընն տա հէնուզ էօ-նիւ ալընմադ լազըմ կէլտիկի՝ մէվզուը պահս ու միւքեալիմէ օլմուշ իսի։

Մօրկան՝ կէօզլէրի աթէշ կիպի բարլասրը վէ սէրխօշ կիպի սալլանսրը հալտէ պիրտէն պիրէ այաղա գալէրպ Բօպէրթէ խթթապէն ֆէնա պիր կիւլիւմսէ-յէլէ տէտի քի,

—Ազիզիմ, պէզիմէ կիւվէրթէյէ չըգընը։ Համուլէմէ հավա ալտրրահաղդմ. օն կիւնտէն պէրու պունա չօգ լիւզումը վար տըր։ Կէլինիզ, ըէճա խէրիմ. պու տէտիկիմէ մէրազ իտէճէկինիզէ էմինիմ։

Բօպէրթ՝ մէրգումանն լազբրաբալարընը էյիճէ անլամազսրզն արգասը սըրա կիթտի, վէ գըչ Թարաֆտաքի եիւքսէք մահալէ չըգըպ օրատա զարիպ պիր մէն-զարէ կէօրտիւ։

Նէօյլէ քի, Թայֆալարընն հէյման քեֆֆէյսի՝ կիւվէրթէ իւզերինէտ սէֆինէ-նին պօյընա սաֆպէսթէ օլտրգալարը հալտէ, կէօյա պիր մուհարէպէյէ հազըրլան-մըշ կիպի միսսլամ պուլընըյօրլար իսի։

Պիր ադ սօնդրա անպարընն կիւվէրթէտէքի պէօյիք քէրէնկինտէ պիր Թայֆա կէօրիւնիւ, էլինտէ պիր գացաթուրա ԹուԹմադտա իսի։

Մէրգումընն արգասը սըրա զէնճիրպէնտ իքի արապ, վէ պունլարընն արգա-սընտան տիկէր պիր Թայֆա եիւրիմէքտէ օլուպ, պատէհու տիկէր պաղը արապ-լար տախի բէրտէրբէյ կիւվէրթէնին իւզերինէ կէլէրէք սաֆպէսթէ օլույօրլար իսի։

Բօպէրթ՝ իքի սըրա իւզերինտէ տիզիմիշ եիւզ օն նէֆէր սկյահ ատամ սայրը։

Գունլարընն քեֆֆէսի՝ բրանկալըլար կիպի պէլտէն վէ այագտան զէնճիրպէնտ իսիլէր։

Սըրը ու հիքմէթ նիհայէթ անլաշըլմադտա օլուպ, Բօպէրթ՝ պունը տահա չարուգ անլայամատըզընա Թէճճիհլ իսիյօր իսի։

Գու սէֆինէ՝ պիր սիյահ քէօլէ կէմիսի օլուպ, Մօրկան իլէ Տիէկօ ատէթա էսիր ախզ ու իթասը իճրա իսիյօրլար իսի։

Բօպէրթին սիմասընտա չիւպէհսիզ քէտերամիզ պիր էսէրը խաթիրալ վէ Թէ-ճճիլ նիւմայան օլույօր իսի, զիրա Մօրկան՝ ուրգումը եիւդիւնէ պագարագ գահգահ կիւլմէյէ պաշլատը վէ բէք սէվինճլի պիր սուրէթտէ տէտի քի,

—Ազիզիմ Բօպէրթ, պու գատար ադանլը-ղընճ պուլընտըզընը մէմուլ իթ-մէտիկինիզի իթիրաֆ իսինիզ։ Գու մա՝ ալէա ճինա մա՝ օլուպ, պիր ալթուն մատէնինտէն տահա չօգ տէյէրի օլտրգընը սիզէ Թէէմին իսէրիմ։ Մէյահ քէօլէ-լերլէ... եալատ պու մուրտար քէլիմէյի գուլանանճադ եէրտէ տէյէլիմ քի մէ-մալիքը հարրէտտէ իճրալի զըրաաթ իտէճէք եանաչմալարը տէնիպ հօլճըլըզը իճրա իտէճէկինիզի տահա էվվէլ սիզէ խապէր վէրմէտիկիմէ աֆվ իսինիզ։ Հալ պու քի, ինանընըզ պանա, պու սէնաաթը ուզուն միւտտէթ իճրա իթմիշ օլտրգընտան, պէն պունը բէք էյի անլարըմ վէ պունըն գատար քեարը պիր սէնաաթ օլմա-տըզընը սիզէ Թէէմին էյլերիմ։ Գինէն ալէյհ եէկենիմի պու ուֆֆանդ ախզուի-Թատա չէրբէք իթմէյէ չօգ հավէս իթտիմ, սիզինէ սէվկիւրիւ Ժօրժըն տախի պէզ-տէն օլտրգընընզա մէմնունըմ։ Վագըտ ինսան՝ խուսուսէյէ Ինկիլիզերտէն Թու-Թուլանագ օլուր իսէ ասրլեպ իտտամ իտիլիր ամմա բէք գօլայ տա ԹուԹուլմադ։

Գուրատա Մօրկան՝ սէօզիւնի քէսիպ Արապճա պիր գօմանտա վէրտիկինէն, պէտտապախ Արապլար՝ օն նէֆէր կիւճլի գուվվէթլի Թայֆալարը նէզարէթի վէ գամչըսը Թահրընտա կէմիրին ուզուլընընընա եուսեաւվարլադ կէզինմէյէ պաշլա-տրլար։

Մօրկան՝ սէօզիւնէ տէվամ իլէ. — Գազէն գբյմէթլերի Թէնէզզիւլ իտէր. լա-քին էյի պագըրը իսէ մա՝ գօլայճա հիւսնիւ մուհաֆազա օլընը։ Իչթէ պու սէպէպէ անլերէ հավա ալտրրբյօրբմ։ Գու գավալը հէրիֆլերի պալըգ խթիֆի կիպի անպարտա գաբալը սագլամագ՝ պանա չօղա օթուրբյօր ամմա նէ՞ եաբար-սընն, պու Գահրը Սէֆիտ՝ Բարիզին պուլվարլարը գատար գալապալըգը տըր։ Ճիպրալթար պօղազընտան կէչիլտիքտէն սօնդրա ինսան սահիհէն բահաթ օլապի-լիր։ Շիմտի պիզ էնկինտէ պուլընտըզմըզտան, անլերի հէր կիւն կէզինմէյէ չը-գարբրբմ վէ հաֆթատա իքի տէֆա պալօ վերտիրիրիմ։ Գու եառատազլարընն սբչ-ըրալրպ օյնատրգլարընը կէօրմէքտէսինիզ։

Հաչարի Մօրկան պու Թարզ իւզրէ ուզուն ուզատէյէ սէօյլէտի վէ Տիէկօ տախի անընն մէնֆուր լաթիֆէլերինէ տահա զիյատ գուվվէթ վերտի։

Բօպէրթ քէնտիյի ԹուԹմադա վէ իչի չագտըզընը պէլի իթմէմէյէ գատարը օլտու։ Շիմտի պու իքի հայտուտընն սբրրընա ակեահ օլտրգընը իչիւն գաչմադա տահա գօլայ պիր բլան գուրագիլիր իսի։

Տայմա տիկնէմէյէ վէ տիգգաթ իթմէյէ չալընըպ, հէնուզ պիմէտիկինի տէ եավաչ եավաչ էօյրէնտի։

Մօրկան՝ էվվէլա մահալը վէլատէթի օլան Անթիլ ատալարընտա վէ մուախ-իրէրն Գրանգիլիատա եիրմի սէնէյի միւթեճավուզ միւտտէթտէն պէրու էսիր ախզուրիթասը իճրա իթմէյէ ադտամ իսի։

Մօրկանընն էնիշթէսի, եանի Տիէկօնընն բէտերի՝ պիր վագթ քէնտիսինէ չէրբէ օլմուշ իսի. լաքին նիհայէթ պիր Ամէրիգա գարագօլ սէֆինէսինին պէօյիւք եէչ-քէն տիրէյինտէն սօրմադը իսի։

Մօրկան՝ պագէն պաֆարագ, պագէն ալթուն իչինտէ զարգ օլարադ միւխ-թէլիֆ հալլերէ կիրիպ չըգտըգտան սօնդրա իքինճմէսուտ վէ քեարլը սէյահաթ իճ-րա իտտուպ, երիմի սէնէ գատար էվվէլ Ֆրանսայա կէլմիշ եէյնիրիէ պիրլեշմիշ իսի։

Էսիր ախզուրիթասընտան գազանտըզը մէպլաղ իւլ զավալը Մառինին սէրվէ-թինի Բարիզտէ Տիէկօ իւլ պէրապէր չիրիւթիպ պիթիրտիքտէն սօնդրա ինսան էսի-քի սէնաաթը էլէ ալաբզ։

Լաքին զէմանէլեր չօգ տէյիշմիշ իսի։

Կուինիա քէօրֆէզինտէ պիր վագթ էսիր ախզուրիթասը բէք գօլայ իճրա օլ-նընը իքէն, շիմտի բէք զիյատէ տիգգաթ ու նէզարէթ իսիլէրէք օրատա Թիճա-ըէթը մէզքիւբէնին իճրասը հէման իսքանանըզ պիր հալէ կէլմիշ օլտրգընտան, Մօրկան՝ սէնաաթընը պաշգապիր մահալէ նագլ իթմէք Թէտավվուրընտա պու-լընմըշ իսի։

լեն պիր թելեկրաֆտա պէյան օլընէյոր։

——

Ռուսիա իմբերաթորիցասը իւէ վէլիիահարնըն պու սենէ Ֆրանսայա սէյահաթտան սարքը նազար էյլէ տիքլերինի Բարիզին Մէտրէլ Տէբիսի Բիւ կազէթասը եազըյոր։

——

Ինկիլթերրա վէլիհահաը բրենս տը կալ՝ կէչէն ճուտա կիւնիւ Ուինսորան Լոնտրայա կիտէրէք մախուտը տիւգ տը Գլարանսըն ճէնազէ պալընտա հազրը պուլընմըշ օլան եճնէպի բրենսլերինի՝ տրզը թէչէքիւր իչիւն զիարէթ էյլէմիշ, վէ օ ադշամ Ալպէր Մէսորիալ քիլիսէսին։ ատ միւթէվէֆանընն բուհը իչիւն սոնտէֆա օլարադ իճրա իսիլէն ալինը բուհանիսէ զէվճէսի վէ խանէտանը գրալի ազասյա պիրլիքտէ հազրը պուլընմըշ տրը։

——

Ալգաս-Լօրէն վալիսի բրենս հօճէն լօճէնին զէվճէսի՝ ագրապասընտան միրաս օլմագ իւզրէ Ռուսիատա Մէնիս նամ մահալատ 3 չիֆթլիկէ մալիք պուլընմըշ իսէ տէ, Ռուսիա գանունը մուճիպինճէ էճնէպիտէն պիր շախսըն մահալը մէզքիւրտէ չիֆթլիկէ մալիք օլմասը միւմքին օլմատըղընտան, միւշարէլէյհա բրենսէս տախի՝ մէզքիւր չիֆթլիքլերի 0-տէսա պանքերլերինէն պիրինէ 1,800,000 բուրլիէ սաթմըշ տրը։

——

Ամէրիգատա Մէքսիգօ տախիլինտէ տախրէն իչի չբմնէնտիքէր գաթարը արասընտա միւսատէմէ վուգու պուլուրագ պիր վակոն բարչալանմըշ, վէ պու սրբատա 5 չբմնէնտիքէր մէմուրը վէֆաթ իթմիշ օլտրղը կիպի, պիր չօգ եօլճուլար տախի եարալանմըշ տրը։

Զիգակօատան կէլմէքտէ օլան պիր գաթար տախի թավանբար նամ մահալտէ եօլտան չբգարագ 3իւ տղրճա օլմագ իւզրէ 9 քիչի եարալանմըշ վէ գաթարքն թէքմիլ վակոնլարը եանմըշ տրը։

——

Ֆրանսանըն հավը լիմանընտա տախրէն տէհլիթլի պիր միւսատէմէ վուգու պուլմըշ տրը։

Թրանսաթլանթիգ գումբանեասընա մենսուգ օլան Նիւմանի նամ ճէսիմ բօսթա վաբօրը՝ կէչէն բազար կէճէսի տէրունինտէ 305 եօլճու պուլընտրը հալտէ Ամէրիգայա կիթմէք իւզրէ մէզքիւր լիմանտան հարէքէթ իթտիկի սրբատա, էօն թարաքընտա պուլընան պիր ըրմօրքէօր վաբօրը՝ եանը պիր մանօվրա իճրա էյլէտիկինտէն, սիւրաթլա հարէքէթէ պաշլամըշ օլան Նիւմանի վաբօրընն էօնիւնտէն գաչմայա վազթ պուլամատրը ճիհէթլէ, մէզքիւր իքի վաբօր արասընտա չիտտիքի պիր միւսատէմէ վուգու պուլմուշ վէ ըրմօրքէօր բարչալանարագ զարգու նապգտիա օլմըշ վէ թայֆասընտան կիւ գուրթարըլագ տիկէր ցը զարգ ու նապգտիա օլմըշ տրը։

——

Աւսթրալիա գրթասընտա վագը Նուվել-Եազրիա ատալարընտա իքի էվրօբալը եհալիի վահշիէ թարաֆընտան գաթլ ու թէլեֆ իսիլմիշ օլմաղա, միւճադաթը լազրմէնին թէրթիպի զըմնընտա պու քէրրէ Ֆրանսա վէ Ինկիլթերա տեվլեթի միւթթէֆիգէն պիր նիւմայիշ իճրա իթմիշլեր տիր։

Շեօյլէ քի, իքի Ինկիլիզ վէ պիր Ֆրանսըզ պէյլիք սէֆինէլերի՝ մէզքիւր ատալար բիշկեահընա կիտէրէք գարայա պիր մըզտար ասքեր չբգարբըմշ վէ պիր գաչ քէօյ եագբլարբգտան սոնրա 8 քիչի թահթը թէվգիֆէ պալընարագ, միւէպպէտէննումէնամ մահալէ նէֆի իսիլճէքլերի եէրիլեբէ պիլտիրիլմիշ տիր։

Ռուսիատա մահալլիէ Ինկիլիզ սէֆինէսինէ ճէլգ օլընարագ, մուղայիրը ինզիպաթ ահվալին թէքէրրիւրինտէ տահա չէպտա թէտապիրէ միւրաճաաթ օլընճաղը քէնարլէրինէ պիտիրիլմիշ տիր։

ՎԻԷՆՆԱՅԻ

ԽԸԶՄԹՅԻ ԴԷԶԼԱՐ ԴԱԹԻԼԼԷՐԻ

Վիէննատա պազը կէնճ խըզմէթճի դէզլարընը չէհրը մէզքիւր ճիվարընտաքի օրմանլար տէրունինտէ պուլընան եազլրգ խանէլերտէ խըզմէթճիլիք եէրլէշտիրիպ զիյատեճէ մաաշ ալտրրմագ պէհանէսիլէ պիչարէլերի օրմանլարա կէօթիւրիպ մուսախարէն գաթլ ու թէլեֆ իլէ իւզէրլերինտէ պուլընան էլպիսէ վէ սատաթ գօրսոն վէ սաիր չէյլերինի ախզ ու սըրգաթ իթմէքլէ մէթթէհիմ պուլընան Շնայտրը նամ շախս իլէ զէվճէսինին մուհաքէմէլերի պու քէրրէ բուլեթ օլունմըշ, վէ պու մուհաքէմէ՝ Վիէննա խալգընճա բէք զիյատէ մէրագը մուճիպ օլուպ, մահքէմէ սալօնը հէր տէֆասընտա պինլերճէ սամիուն իլէ տոլմըշ տրը։

Պու գարը գօճա գաթիլլերին օրմանլարա կէօթիւրիպ տէ գաթլ ու թէլեֆ իթմիշ օլտրգլարը 3 գրզնն նաշլարը՝ թալաթիխ նամ գօրու տէրունինտէ պուլընմըշ տրը։

Շնայտրը՝ 3 գրզը եազլրգ խանէլերտէ խըզմէթճիլիկէ եէրլէշտիրմէք իւզրէ զէվճէսիլէ պէրագէր կէօթիւրտիւքլերի հալտէ բարա վէ ելպիսէլերինի ալտագ մագսէտիլէ թէլեֆ իթմիշ օլտուգլարընը թէմամը յալա իգբար ու իթթիֆաֆ իթմիշ իսէ տէ, պու ճինայէթլերի գարըսընդն թէշվիգիլէ իճրա իթտիկինի տախի սեօյլէմիշ տիր։

Մերգումըն զէվճէսինէ կէլինճէ, հապա իտալիկի եէրտէ բէնշէրէտէն քէնտիսինի աշաղը աթմագ սուրէթիլե թէլեֆը նէֆս իթմէք խսթէմիշ իսէ տէ, վիճուտընդն պազը եէրլերի պէրէլենիպ վէֆաթ իթմէմիշ տիր։

Ինչու գարը գօճա գաթիլլերին մուհաքէմէսի պիր հաֆթա տեվամ իտէրէք էսնահ մուհաքէմէտէ 100 գատար չահիտ իսթիմա օլընմըշ իսէ տէ, մահքէմէ՝ հէնուզ գարարընը վերմէմիշ տիր։

ԵԱԲՄԱ ԾՈՒՄՈՒՐԹԱԼԱՐ

Հագիգի եումուրթայա թէմամէն միւշապիհ օլմագա պէրագէր լեգզեթճէ տէ անտէն ֆարգը պուլընմամագ իւզրէ, պունտան պիր գաչ սէնէ եվվել Ամերիգատա եարմա եումուրթա իմալինէ պաշլանմըշ վէ հաթթա պունլարտան պիր չօգ նիւմունէլերին մաքինալարը յալա պէրագէր Բարիզ սերկիի ումումիսինէ կէօնտերլերէք մէվգրի թէմաշայա վագ իտիմիշ օլտրղը մալիւմ տիր։

Եվրօբա եհալիսի՝ եվվել եմրտէ պու եումուրթալարա զերրէ գատար բաղպէթ կէօսթերմէմիշ օլտրղը հալտէ, կիթկիտէ պունլարա ալըշմըշ, վէ պու ճիհէթլէ էյեվմ Բարիզատէ էբյիճճէ պէօյլէ եումուրթա սարքի իտիմէքտէ պունլընմըշ տրը։

Եարմա եումուրթալարն նէտէն թէրքիպ օլունմագտա օլտուղընա կէլինճէ, պունլարքն սարքսը՝ պուղատատան իսթիհսալ օլունմըշ նիշատա իլե մըսրը ունընտան վէ տահա սաիր պազը մէվատատէն իպարէթ պիր մախլութը հավի տիր։

Պու մախլութ՝ մախսուսէն եարբլմըշ պիր գալըպա տէօքիւլերէք լազըմ կէլէն շէքլի ալտրգտան վէ գաթլշարգտան սոնրա պաշգա պիր գալըպա կէչիպ օրատա տախի ալդիմտէն միւրեքքէպ օլան պէյազ իլե իհտիմա օլընտրղը կիպի, պէյազ տախի մալիւմ օլան ինճէ զար իլե գաբլանը, եումուրթա՝ պու հալի քէսպ իթտիրքտէ տիկէր պիր մահալէ նագլ օլընարագ, պուրատան գապուգը օլտրղը հալտէ տրշարբյա չբգարբլբը։

Պատհու գապուղն գաթլշամասը իչիւն եումուրթա պիր սրճագ մահալ իւզրինէ վագ օլունընը վէ ազ պիր միւտտէթ սոնրա գուրուտրղը հալտէ տէրունը սու հալինէ կիբերէք հագիգի եումուրթա չէքլինի իքթիսադ իտէր։

Պու եումուրթալարը Եվրօբատա նէ տերէճէճլերէ գատար բաղպէթ գազանճաղը չիմտիլիք բէք տէ քէսթերիլեմէզ իսէ տէ, պու մատտէնին միւտտէթը գալիւէ զարքին պա անշաշլանճաղը թապիի տիր։

ՔԻՐԲԻ ԱՏԱՄԸ

Քէրբէ ատասընն ահվալը մուխթէլիֆէսի հագգընտա յունվար 5 թարիխիլէ օլ թարաֆատան մահպասրզա եազլան պիր մէքթուպտը։

Քէրբէ եախատ Քարթաօս ատասը՝ հէվան Սիսամ ճէզիրէսի գատար պէօյիւք վէ վասի օլտպ, թօբրաղը գալէթ միւնպիթ վէ հավասը իլէ սուլը տախի զալէթ կիւզել տիր։

Սուլարը բէք պոլ օլտուղընտան, 60ը միւթէճավուզ սու տէյիրմէնի պուլունմագտա տրը։ Թօբրաղը՝ էնվահ նէպաթաթ վէ աղաճլար հասել իտուպ, խուսուսիպլէ զէյթին, բօրթուգալ վէ լիմոն աղաճլարը վէ իւզում պաղլարը բէք չօգ տրը։

Պէհէրինտէ 200, 400 վէ 500ի միւթէճավուզ խանէյի հավի օլան 11 բարէ քէօյիւ վար տրը։ Արազի վէ էհալի զրաաթ վէ թիճարէթէ բէք միւսթահտ օլուպ, լաքին էհալինին պիր գբսմը Անատօլիա վէ տիյարը ախսէրէ կիտէրէք չալըշըրլար, վէ սէնէնին պիր գաչ ալընտա մէմլեքէթլերինտէ ավտէթ վէ իգտամէթ իտերլեր։ Պու զուրպէթին սեպեպը ասլիսի՝ զրաաթ ճիհէթինճէ չօպանլարը եիւզինտէն էմնիյէթ օլմալըպ, զըրաաթըն բէք չօգ կէրի գալմասը տրը։ Չինքի պիր ազ պուղտայ վէ եա սահիր պիր թօխուսմ վէ նէպաթաթ էքմէք վէ պիր աղաճ եէթիշտիրմէք իչիւն չօպանլարը գօրգուսընտան եիւքսէք տուվարլար եարմաղա մէմպուրիյէթ հասել օլուպ, պունդն տա մէսարիֆի աղրը կէլտիկինտէն էհալիի մերգումի՝ թաշրալարա գօշուպ կիտէրլեր։

Սալէի իւմրանվալի հազրէթը Բատիշահիտէ գալմագամը ճէզիրէ իզզ Յովհաննէս Ֆէբիտ էֆ՝ պու սիրիաթը սէրիան տէֆ ու մէնինէ մուվաֆֆագ օլուպ, պու պապտէ պիր գօմիսիօն թէշքիլ իթմիշ վէ պիր նիզամնամէ թանզիմ էյլէմիշ տիր։

Էֆէնտիի մումիսիյէ՝ պիրճիւմլէ գարիլիէրէ պէքճիլը թալին իտէրէք էհալի իլե չօպանլարը հուգուգու վէզալիֆինի թէֆրիդ իթմիշ օլմաղա, շիմտի արթըգ զրաաթճա էմնիյէթը քեամիլէ հուսուլբէզիլը օլուղընտան, պու սենէ եալընը պաղ ֆիտանը օլարագ 60000 ատէա տիքիլմիշ վէ էհալի արթըգ տուվար մասարֆընտան գուրթուլմըշ տրը։ Բատիշահը ատալէթբէնճ էֆէնտիմիզ հազրէթլերինին սայէի հիմայայի հազրէթը Եէհինշահիլերինտէ ումուրը խուսուսաթը սարբէտ տախի իճրատ տալ ու հազգ օլունըպ, էհալի՝ թարիֆի նագտալ պիր տերէճէտտ մէմլեքտէ պունտան, հիքիմէթ թարաֆընտան հէր նէ էմր պուլուլը իսէ էհալի՝ քէմալը ինգիլյատ ու իթաաթա գապուլ իթմէքտէ տիր։

Պիր չօգ սենէլերտէն պէրու ճարի օլան մուզիրը պիր ատէթի տախի գալմագամը մուսմիսիյէ՝ ֆէսխ իթտիրմիշ օլուպ, շեօյլէ քի, չօճուգ տիւնեատա կէտիկի վէ իսմը գօնտուղը կիւնլերը, վէ նիշան վէ տիսիլն կիւնլերի վէ եմսալի էյյամը մախսուսէտէ հէր եվտէն թիւճէնք վէ տապանճա աթալարագ, պու սուրէթլէ սենէվի 2000 օգկատան զիյատ պարտաթ սարքի ու իսթիմալ իտիմէքտէ օլտուղընտան, պու ատէթ՝ ճիմլէթէն մէն ու ֆէսխ իտիրմիշ, վէ մէմնունիէթը ումումիյէ հասել օլմուշ տրը։

Քէզալիք մէմուրինէ վարընճայա գատար ֆէս եէրինէ շարգա իսթիմալի ատէթ օլմուշ իսի իսէ տէ, չիմտի հէր քէս ֆէս կիյմէքտէ օլարղընտան, ելան ֆէս՝ ատէթա մոտա հիլքմինէ կիրմիշ տիր։

Էնանֆ վէ տիւքքէանճլարքն գուլլանտրգլարը թերազի վէ տիր հէվլեր մուալենէ օլընարագ, պաղը լարը 50, պաղլարը 40 վէ ղալրիհիմ էքսիք պուլընմըշ օլմաղա, ասհաղը նիշամէն թէետիպ օլընմըշ, վէ էհալի տախի ֆէվգելղալե մէմնուն վէ մահզուզ օլարագ, տուտի թէղեեիտը էօմր ու իգպալը նէհրիարի եատ ու թիգքեար եէլէմիշ տիր։

Գալմագամը ճէզիրէ Յովհաննէս Ֆէբիտ էֆ՝ ճէզիրէը Պահրը Սէֆիտ վալիսի բաշա հազրէթլերինին հիւսնի մէվճճհիւճ վէ իլթիֆաթընա մաղհար պուլբրմըշ օլմաղա, պու տէֆա ալտրղը պիր եմրը մախսուսա թէվֆիգէն Բատտօ ճեզիրէսինէ ազիմէթ իտէրէք, վալիի միւշարէլէյհ հազրէթլերի թարաֆընտա՝ արա սրբա ճեզիրէլերին թէֆթիշլեր ահվալինէ մէմուր պուլբրմըշ, վէ պիր գաչ կիւնէ գատար Մէյս ճեզիրէսի թէֆթիշլինէ կիտէճէյի մուգաբրեր պուլընմըշ տրը։

ԳԱՐԱՆԹԻՆԱ

Մեսէլաբ ասասրը ազհիրտէ

Լազգիլիտէն եաֆայա գատար պուլքի մահալ իսրիճճ օլմագ իւզրէ Սուրիա սէվահիլի մուվարէտաթը հագգընտա մէվզու օլան 10 կիւն գարանթինանը ֆի 14 քեանունը սանի սէնէ 307 թարիխինտէն (կէչէն սալը կիւնիւնտէն) իթթիպարէն չբգբագ կէլենլերէ չամբլ օլմագ իւզրէ 5 կիւնէ թենզիլի, վէ Սուրիա վէ Պէյրութ վիլայէթի արասընտա պուլընան վէ Սուրիա վիլայէթինէ գարը վիլայէթը միւթէճավիրէ թարաֆընտան վագ իտիմիշ օլան պէրրի(գարատան)գօրսոն վէթէհաֆ ֆուզիսանէլերին լավդ ու բէֆիլլէ, ֆագաթ Պէյրութ վիլայէթի տախի լինտե գօլրա իլլէթի օլան պիր գաչ գարիլէնին չիտտէթլի գօրսոն թահթա ալընարագ իսթիլաթ վուգուրնա մէյանա վէրիլմէսի, վէ Պապէլ Մանտէպտն Մամուրէթիլ համիմիյէ գատար խրթէեի եէմենիէ միվարէտաթնա գարշը մէվզու օլան 10 կիւն գարանթինանը երինէ թարիխը մէզքիւրտէն իթթիպարէն 5 կիւնէ թենզիլի խուսուսլարընա ֆի 14 քեանունը սանի սէնէ 307 թարիխինտէ միւնագրամեճլիսը ումուրը սրհհիտտէ գարար վերիլերէք, իգթիգսաբ իլիա գելընտրղը իլան օլընը։

ՏՕԳԹՕՐ ՃԷԼԱԼԵԱՆ

Թէտավիի խուսուսի՝ իլէթը էֆրէնտիէ, վէ ալէաթը թէնասիւլիյէյ տտիր։ Գալաթատա քէօրրիւ պաշը նօմէրօ ՝.

ԻՏԽԱԼԱԹ ՎԷ ԻԽՐԱՃԱԹ

8. Աժտէրեան վէ չիւրէքեասը՝ պու քէրրէ Ինկիլթէրատան ավէթլէ Սթամպօլատա Գեօիլք Եէնի թանտա 47 նօմէրօլը օտատա պուլընտրգլարընը, վէ հէր նէվի Ինկիլիզ էմթասը հագգընտա սրբարրշաթ գապուլ իսէճէքլերինի՝ քէնտի բաղպէթլու միւշթերիներինէ վէ թիւճճարը միւթէպերէյէ իլանա քէսպը ֆախր իտերլեր։

Մուսթաֆէյհիմ Լոնտրա, Լիվերբուլ վէ սաիր պաշլըճա Ինկիլիզ բիացալարընտա թիրքիա էմթասը ֆիրուսաթ իթմէք վասրթասընա մալիք պուլընմագտա տրը։

Քէզալիք չիրքէթը մէզքիւրէ՝ պիր խալը զէմանլարտան պէրու քէնտիսինին տօղուտան տօղրուլա Ինկիլթէրա բիացալարբյա միւնասէպատա պուլընմասը գաղիէսինին տախի պալեատ գիքը օլընան մուամէլաթըն մուճիպը խօշնուտի պիր սուրէթտէ վուգուրը թէսհիլ իթմէքտէ օլարղընը իլան իտէր։

Մէզքիւր չիրքէթէ միւրաճաաթ իտէնլերէ թէհէլիթը ազիմէ իրտէ օլընճագ տրը։

10—6

ԲՕԼ ՖՕՑԱՃԵԱՆ

ՍԹԱՄՊՈԼ ՃԷԼԱԼ ՊԷՑ ԽԱՆԸ

ԻԹԹԻՍԱԼԻՆՏԷ

Ն՝ 1 մաղազա

Գալաթատա եիւքսէք Գալաթրրմատա 80 նումէրօլը մաղազատա մուգիմ՝ կէօզէ, ճէրրահլրդա վէ էէնի տօղուսէ չօճուգլարըն իսթիմալինէ մախսուս ալէաթ ու էտէվաթ սաթան Մ. Բօլ Ֆօցատէն, միւշթերիներինէ պիր սուհուլէթ օլմագ իւզրէ Սթամպօլատա Ճէլալ պէյ խանը իթթիսալինտէ Ն՝ 1 մաղազատա պիր մունթազամ չիպէ քիւշատ էյլէմիշ տիր։

Պունկարատան պաշգա մէզքիւր մաղազատա Գալաթատաքի մաղազատա պուլընտրղը կիպի, եումուշագ վէ սէրթ լասթիգատէն եարբլմըշ միւխթէլիֆ ալէաթ, գասրգ պաղլարը, չիրինկալար, էլէքթրիգ մաքինալարը, պարամէթրօ, թերմօմէթրօ վէ սաիրէ ուճուզ ֆիյաթլա սաթըլմագտա տրը։

Էնվան ճինս չէլիքտէն վէ ալթունատան կէօզլիւքլէր տախի մէվճուտ տրը։

ՄԱԹՊԱՍ

Քիթապ վէ ռիսալէ թապ իթմէք իչիւն լազըմ օլան երմէնիճէ, Թիւրքճէ վէ Ֆրանսըզճա հրուֆաթլարատան մախսուսէն վէ միւճէտտէտէն թէտարիք էյլէյերէք մաթպասմըզտա մախսուս պիր մահալ քիւշատ իթմիշ օլտուղմըզը, վէ երմէնիճէ, Թիւրքճէ վէ Ֆրանսըզճա քիթապ, ռիսալէ վէ սաիրէ թապը իչիւն ճէլբէտէ Շարէյէ մաթպասը՝ սիրաճաաթ իսէճէք զէվճէքը հէր ճիհէթլէ խօշնուտ իսէճէկլիմիզի բաղպէթլու էհալիյէ իլան իտէրիզ։

Թաշրատան տախի սրբարրշաթ գապուլ օլունը։

Ճէմիլեան մաղազասը

ՍԱՕԹ ԵԱՂԸ

Տէրսաատէթ 25 սեպտ. 1885

Մ. Սաօթ վէ Մ. Գօճա,

Սիպլին «Էմիլգիոն Սաօթ» նամ թէրթիպիզի գուլլանմայա պաշլամըշտան պէրու, մէզքիւր թէրթիպին սրբաճա վէ գանսըզլըգ կիպի չօճուգ խասթալըգլարընտա բէք չօգ տէֆա հիւսնիւ նէթիճէսինի իսթիհսալ էյլէմիշիմ տիր։

Իմտի պէնիմ էֆֆեարըմճա՝ իշպու խօշ վէ ֆիսիտպախշ թէրթիպ՝ տախիա Մօրնա պալըգ եազրնա թէրճիկ օլընմալը տրը։ Գինանէն ալչկ պէն տախի անը պու սուրէթլէ թավսիյէ իտէրիմ։

Օրտուի Հիւսայուն

աթրպպաի սապրգասընտան

Տէքիոր Ա. Ասդէտոր

(188)

ԿՆՈՋ ՄԱՏ ԿԱՑ

(CHERCHEZ LA FEMME)

ՀԵՂԻՆԱԿ — ԱՐԹԻՒՐ ԱՐՆՕԼՏ

ԹԱՐԳՄԱՆԻՉ — Տ. Ա.

Փաստաբանը շարունակեց.

—Դիտաւորութիւն չունի՞ք ինձ ձգել տալու այն անունը զոր կը կրեմ... այս տունը յորում կը բնակիմ... այն դիրքը զոր ունիմ թէ այս տան և թէ աշխարհի մէջ.

Լուիճի վերստին լուռ կեցաւ.

Իւր որդւոյն դէմքը կը դիտէր այնպիսի արհամարհոտ հետաքրքրութեամբ մը որուն շատ կը նեղանար փաստաբանը.

—Պատասխան տուէք,—յարեց այս վերջինը.

—Դուք կատարեալ էք,— պատասխանեց Քառլօ Նապրուցցի,— և հաճութեամբ կը տեսնեմ թէ այլ եւս զիս մատնելու խօսք չէք ըներ.

—Խնդիրը հոն չէ,— ընդմիջեց խօսակիցը ուժգնակի.— Նախապէս պատասխանեցէք ինձ թէ աղէկ մը հասկցա՞յ.

—Ատիկայ կախում ունի...

—Ի՞նչ բանէ...

—Ձեր հնազանդութենէն.

Լէոն տը Բրանժէն, կամ լաւ եւս այն՝ զոր մինչև ցայժմ Լէոն տը Բրանժէն կոչեցինք և զոր պիտի շարունակենք կոչել այս անուամբ՝ ընթերցողին միտքը չչփոթեցնելու համար, կ'զգար յինքեան որ կը վերադառնար իւր պաղարիւնութիւնը.

Կը դուշակէր թէ քանի մը պայմաններով կարելի պիտի ըլլար համաձայնիլ Իտալացւոյն հետ, և այպէս իւր գործնականութիւնը յաղթանակելու կը միտէր անդէն և անդ.

Մանաւանդ երբն այնպէս թուելով թէ Քառլօ Նապրուցցի կը վրանէր և յետս կընկրկէր, որոշեց նորա այս վիճակէն օգուտ քաղել.

Իւր վրայ երեւան կուգար այն յաճախադէպ երեւոյթը՝ որուն արդիւնքն է ամենասոսկալի յուզումներէ և ամենադառն անձկութիւններէ յետոյ յառաջ բերել տեսակ մը հանդարտութիւն որոյ միջոցին մեր ամեն գրգռեալ կարողութիւնները իրենց տեղը կը վերադառնան արտասովոր յստակութեամբ և ուղղութեամբ.

—Իմ հնազանդութենէ՞ս,—կրկնեց փաստաբանը աչերը Լուիճի աչերուն վրայ յառելով.—Ասով ի՞նչ ըսել կուզէք.

—Հիմայ կը սեմ ձեզ, քանի որ այլ եւս բաւական հանդարտեցաք և միտքս կրնաք հասկնալ.

Թ.

ՍԱԿԱՐԿՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸՆԴՀԱՏԻ

Ստուգիւ քանի որ Քառլօ Նապրուցցի հնազանդութեան վրայ կը խօսէր անոր որ ըստ իւր ասութեան իւր որդին էր, և քանի որ պայմաններ ընդունել տալու վրայ կը խօսէր, կացութիւնը նախապէս փաստաբանին կարծածին չափ յուսահատական չէր.

Լուիճի իւր հայրն ըլլայ թէ չէ՝ վիճաբանութեան մը պիտի մտնէր, յատակագիծ մը պիտի յայտնէր որուն գործադրմանը համար Կի-Ֆրանսուա տը Բրանժէնի ճշմարիտ կամ կեղծ որդւոյն օգնութեանը պէտք ունէր նա.

Բայց այն ժամանակ այս օգնութիւնը կրնար կամ մերժել և կամ զինուներով փոխարինել տալ զայն.

Սակարկութիւն մ'էր որ պիտի ըլլար, և Լէոն տը Բրանժէն ինքնին կըսէր թէ այս սակարկութիւնը իրեն համար կարելի եղածին չափ շահաւէտ պիտի կրնար ընել.

Սակայն և այնպէս Քառլօ Նապրուցցի իւր կամքը յայտնելու համար բերանը բացած միջոցին փաստաբանը ուժգնապէս ընդհատեց նորա խօսքը.

Ինչ որ ըլլար իւր հետաքրքրութիւնը, որչափ ալ որ փափաքէր գիտնալ թէ այս սոսկալի մարդը իրմէն ի՞նչ կ'սպասէր և ի՞նչ պիտի պահանջէր, նախապէս ճշդիւ գիտնալ պէտք էր թէ ըսածին ապացոյցներ ունէ՞ր, թէ իրօք փաստաբանին բաղդը իւր ձեռաց մէ՞ջն էր, ինչպէս որ յաւակնութեամբ կը պնդէր.

Միթէ կարելի չէ՞ր որ սուտ զրուցեր.

Կամ թէ ճշմարտութիւնը ըսելով հանդերձ չէ՞ր կրնար ըլլալ որ զայն չկարենար ապացուցանել լուրջ և անհերքելի կերպով մը.

—Ներեցէք, պարո՛ն,—ըսաւ Հանրիէթի ամուսինը,—աւելի հեռուն երթալէ և ձեր ըսելիքը մտիկ ընելէ առաջ վիճաբանելու, լուծելու առաջին խնդիր մը կայ...

—Ո՞րն է այդ խնդիրը.

—Հետեւեալը. Ձեր ըսածներուն ապացոյց ունի՞ք. կրնա՞ք ապացուցանել օրինաւորապէս թէ ես ձեր զաւակն եմ և Ռընէ Մաթիէս՝ Գ. տը Բրանժէնին զաւակն է.

Քառլօ Նապրուցցի ժպտեցաւ.

—Ես այս հարցումը կը յուսայի,—ըսաւ հանդարտօրէն,—և կը զարմանամ իսկ թէ ինչո՞ւ աւելի շուտ չուղղեցիք ինձ այս հարցումը.

—Ուրեմն պատրաստ էք պատասխանելու.

—Կատարեալապէս.

—Ձեր ապացոյցներուն կ'սպասեմ.

—Միայն մէկ ապացոյց մ'ունիմ, բայց վճռական ապացոյց է.

Փաստաբանը թերեւ իմն տժգունեցաւ.

(Շարունակելի)

ՊԼՕՑԻՒՐ ԷՃԶԱԽԱՆԷ

ԾԱՆՆԻ

Իշպու էճզախանէ՝ չօգտան պէրու մուէսէս օլուպ, չէօկրէթը ուսումկէյէ հաղ տիր։

Պիր խայլի նիշան վէ մլտալեայա վէ հիւսնիւ չահատէթլէրէ նախլ օլմուշ տը։

Մէրքէզի Սթամպօլտա քէօրբիւ պաշընտա վէ տէբօղթօսը Սապունէնտ խանընտա օլուպ, տրէուի պէր վէհկը աթի տիր։

ՏՕԳԹՕՐ ԺՕԶԷՖ ԾԱՆՆԻ.

Ն։ ուսունէ քիմեախանէսի՝ Պէյօղլունտա Գուլու սօգաղընտա 7 նօմէրօլը խանէտէ պուլընը։

Թօրտան էճզա ֆիրուխթ օլընը։

Էճզախի քիմեէվիյէ վէ էտվիյէնին էնվահի չէշիտի պուլընտընը կիպի, հազըր Ֆրանսրդ վէ Ինկիլիզ իլանլարը, մատէն սուլարը, հրթիռ իւս սրհկէ գահտէսինէտ եարբլմզ գօնեագլար վէ պալդ եաղլարը տախի վար տը։

Բէշալիք պիրինճի կիւզէլ գօգուլար, լանթիզ ալէթլէր, էլ քիմեակիրը ըէսմ Ցօգթ. Ժ. Ծաննինին իմթիյազը իլանլարը ֆիւրուխթ օլընը։

Պաշլըճա եվրօբա պէյէտիյէ քիմեախանէլէրինին ուճուզ ֆիյաթը Թարիֆասը մուճիպինէտ Թահլիլաթը (անալիզ) քիմեէվիյէ իճրա իտիլիր։

Կէրէք բայիթախթ վէ կէրէք Թաշրա իչին, ատէթա բիացա ֆիյաթլարը իւզէրինէ 100տէ 10 էքսիյինէ սըբարըլաթ իճրա օլընը։

ՍԱՐԱՖԻՏԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՓՕՐՍԱԸ

Լօնտրա 28 յունվ.

Ոսկի. էհկամը Ինկ. Լիր.	95-62
Սաս. էհկամը աշխարը	18-37
» » գաբանտը	18-37
» » Սէրի Ա	44-1/4
» » » Գ	28 3/8
» » » Մ	18-1/2
Օթօման 1871	3-3/4
Սամանը Գանգասը	11 31
Ռուսիա իմթիգրադը	103 3/4
Մրտրը ռուս. մուԹահրատ	95-
» եմթիազը	098-3/4
Ճապոնա Սանկտ Մըսը	94-1/4
Թօքիոյ իմթիգրադը	102-1/4
Գուլկար իմթիգրադը	82 1/2
Դանմարկա Բանկէ 5 այ վատ	25 38-60

Բարիզ 28 յունվ.

Ֆրանս. էհկ. 3 % Ֆր.	95 3 1/2
» » 3½ %	105 85
Իտալ Ռոմ. էհկամը աշխարը	18 35
» » գաբանտը	18-5
Անբէ Ֆ.	25 05
» Ա	18 65
Բուսէլի չրմէնտրֆէրի	67 75
Սամանը Լէմթիսի էհկամը	355-
» Գանգասը	517 50
Դրէսդի Լիսնէ	798 75
Գրէտի Ֆօնսիէ	1213 75
Ֆօնթուար ա'էսգօնթ	510-
Սէվէյրլ ագսիոնը	2365-
Ի՝Ֆալիա էհկամը	90 12½
Մըսրը ֆօնտ. մուԹահրատ	478 75
Ռուորիէ Թիւրքի	4-2 50
Բուտան 3 % 1870	358-75
Ֆուտֆ. ն այ վատ	25-16

Վիէննա 28 յունվ.

Լօնտրա իւզէրինէ գա'զրօ	118-50
Ռուսէլի չրմէնտրֆէրի ֆի.	35 40
Սամանը Բէյէի ագսիոնը	165-75

ԱԼԱԳԱ ՓՕՐՍԱԸ

Էմ. ամ. ռուս ագչ. գաբ.	19 38
» » » էն եուքսէք	2-06
» » » էն այալը	19 35
Ռուս սամանի աշխարը գ. ք.	20-01
Թանվիլթը Սամանիյէ	76 10
» » » էն եուքսէք	76 36
» » » էն այալը	76 10
» » » ատրաբը գ. ք	76 18
Ռէնթ Ա.	41 10
» Բ.	25-15
» Գ.	20 01
Ռուսէլի չրմէնտրֆէրի	86 75
Ագչէ փոռղի	7-
Բէրբոր Ղրչ.	-
Էդվանտրդ »	20-

ԳԱՆԴԱ ԱԳՍԻՈՆԼԱՐԸ

Բէյէի ժէնէրալ	7-25
Կթամսոյ օրանգաբը	1 15
Մասիկէթ ժէնէրալ	4-12
Բէժի ագսիոնը	15 20
Ֆրամվայ	6 20

ԱԳՋԼԷՐԻՆ ՖՈՒԱԹԸ

Ցամ. լիրասը 100 ղրչ.տան	Ղրչ. Բ.Ն
Գէյաղ մէհէանյէ Ֆ.-ը	108-14
Մէքալէթ »	98-
Գէչլիք »	101-20
Ալթընլըզ »	102-
Ինկիլիզ լիրասը	109-50
Ֆրանսզ ալթունը	87-05
Բոլ	89-20
Գրէմից ալթունը	31-15
Խարտան գայմէսի	9 30

ԽԱՅԻՏԻՆԷ ԳԻՆԱԼԸՆԴ

20) լիրա քեռզբա	-
20) » »	22-
100) » »	-
500) » »	-
1000) » »	20-
1000) »	17

ԳԱՄԱԳՈ

Լօնտրա	109-3/8
Բարիզ 3 % վատէլի	3-

ԻՌԻՍ–ՖԼՕՌ

Բարիզտէ Ա. Գուռժուա վէ Գումբանէսարընը կիւզէլլիք բուտրասը։

Բարիզտէքի Թէաթրօլարըն վէ պիւթիւմլէ օյունճըլարլա Բարիզ միւԹէպէրանընը գապալ իթթիկի եէկէանէ բուտրա տը։

Իշպու կիւզէլլիք բուտրասը Պէյօղլունտա Ցօղրու Եօլտա աթիտէքի տիւքքեան վէ մաղազալատա պուլընը։

Ալպէր Գիւնտ
Ն։ 4գճտէ Բիկվալիօնտա
Ն։ 420տէ Արիսօնի վէ Գում.տա Գապար Ալէքսանտա (Բոլուգա)
Ն։ 30ճտէ Տըմիլվիլ Ֆլամանտա Գիւշիւք Գօն-Մարլէտտէ
Ն։ 31ճտէ Ս Վարիէթէ
Ն։ 19տա Գապաթատա Ս ժէնի

Պէյօղլու իլէ Սթամպօլընի վէ Գալաթաձիլար պաշընդն պիլճիւմէ բաալը։ Թալը տիւքքեան վէ մաղազալարընտա տախի պուլընը։

Գուրթուսը՝ 20 ղ. ֆիյաթլա ֆիրուխթ օլընը։

ԷԳՕՆՕՄԻ ԷՆԹԷՐԵԱՍԻՕՆԱԼ

Պիր վագթտան պէրու էհալիսիդին աղ պիր բաբա իւէ չօգ գազանմագ արզուսընյա բաալար ֆէտտա իտէրէք բիյանգօ պիւէթէրի իչթիրասը իւէ բէք չօգ միւԹէգարրուր օլտըգլարը մէԹթէսսիֆ կէօրիւմէսինէ պինէէն, ահվալը նամէյրուէի մէզքիւրէնին միւմքին մէրԹէպէ տէֆի իւէ գահտէի միւսԹահէնէի Թաարրուրֆիյէյէ բիայէԹէն Թէէմինը իսթիգպալէրինէ խըզմէթ իթմէք իչին Ֆրանսա տէվլէթինին Թահրը հըմայէսինտէ Թէշէքքիւլ իտտուպ, մէրքէզը իտարէսի Բարիզտէ Մօնմարթր սօգաղընտա 123 նումէրատա վագը, վէ պիր չիւպէսի տախի պու քէրրէ Տէրսաատէթէ ճէլպինէ մուվաֆֆագ օլտուղմմ մէզքիւր գումբանեանընը մագսէտը ասլիսի՝ գաթան զարար միւհթէմիլ օլմամագ չարթը իւէ մահ ալէ մահ ճիւզիյաթ գապալինտէն եանի 5 ղրչ.տան իւա նիհայէ ֆէտտաքեարլըգ իտէն զէվաթա՝ իսթէնիլէն մըգտար վէ միւտտէթլէ սէրմայէ վէ ճէհեզ Թէտարիք իթմէք իչին իչտու գումբանեանընը Թիճարէթինտէն հէր իւքի, իւչ վէ տէօրթ այտա պիր քէրրէ հիսսէսինտէն Թէվզիյաթա տախիլ օլամագ տը։ Համիլինէ վէրիլէն բօլեցալարտա մուհարրէր պէտտէլէր՝ Թահրը Թէէսինէ ալընմըզ օլտուղընտան, պու պապատ զիյատ մալիւմաթ ալմագ վէ Տէրսաատէթ միւլհագաթը իւէ Թաշրալարձա մէզքիւր չիրքէթին ամէնԹէսի օլմագ արզու իտէն զէվաթ՝ չուրուԹը միւգԹազիյէյէ ակեահ օլմագ իւզրէ Տէրսաատէթտէ Սիրքէֆտէ կիւլպէնկ խանընտա Ն։ 26–27 մաղազարտա իշպու չիրքէթին միւտիրը խուսուսիսի պուլընան Բ. Շէհիրլեան էֆէնտիյէ միւրաճաաթ իթմէէրի Թավսիյէ օլունը։ Ա. Ահարոնեան՝ գումբանեա Թարաֆընտան միւֆէթթիւ Թային օլունմըզ տը։

Ֆաթմա հանըմը Բուսիա տէվլէթի թէպասընտան Գաբրիէլ Իսա գօմօֆա օյան տուլունը մահքիմէսինին Թէսվիրէսի իչին տախը մէրգուս էօհէպինտէ մէրհուն պուլը նան Գալաթատա Օգճու Մուսա մահալլէսինտէ կէյիք սօգաղընտա ալէթթախմին 200 ղրուշ աֆիգ աբատա իւզէրինէ մէպին ֆէվգանի վէ Թահթանի 7 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գուլու վէ արգա Թարաֆընտա պիր մզգտար աչզէլգէ վէ միւչթէմիկթը սաբրէյի էհվալի չէհրի 16 ատտտ սիմ մէճիսիւէ իրճար կէթիրիր 6 նիմէրօ իւէ մուրաղգամ պիր պապ ախչապ խանէ՝ պունտան ագտէմ մէվգբի միւզայէտեյէ գօնըլարագ Օսմանը ալթունը 100 ղ. հիսապըյա 15800 ղ.տա Թալիպի էօհտեսինտէ գալմըշ, վէ Թարիխը իլանտան իթիպարէն 31 կիւն, եանի կէյէհեք չուպաթըն 16ընը բազար կիւնիւ սաաթ 10ա գատար 100տէ 5 զամմ գապուլ օլընմաքը, վէ զիբը օլընան եէվմ վէ սաաթտա սոն միզայէտեսի պիլիճրա գարարը գամիսի վէրիլէրեք Թալիպի էօհտեսինէ կէչէրիլմէսի մուգարրեր պուլընմըշ օլարընտան, վէ անտէն սօնրա հէր նէ զամմ վուգու պուլուր իսէ գապուլ օլընմայաճաղընտան, մեզքիւր խանէյէ 100տէ 5 զամմըյա Թալիպ օյանլարըն վէ տահա զիյատ մալիւմաթ ալմագ ամագ Թէսվիրէսինէ էօշրիւնէ միւսավի բէյ ապչէսիլէ պէրապէր միւտտէթը մէրգումմէ զարքընտա մահքեմէի Թիճարէթ տաիրէսինէ միւրաճաաթ իթմէէրի, վէ էէվմ վէ վագթը մեզքիւրատ զիբը օլընան խանէէնին պուլընարաղը մահալատ հաղը օլմալարը տաիրէի մեզքիւրէտէն իլան օլընը։

16 քեռնունը սանի 307.

Օրման վէ Մեսատին իտարէի ուսումիյէսի լաղըմէսի իչին մահֆուզ օյան սեօհրլիւ Նիւմունէսինէ վէ Թանգիմ գէլընան չէրտիթ վէ մուգավէլէյէ Թէվֆիգէն ադաճ տամ կալանմայա մահասուս միւճեատէտէն իսալ իթթիրիլճէք օյան 80 ատէտ տամկալը մէրի Օրման պալթալարը միւնագասայա գօնուլարընտան, իմալինէ Թալիպ օյանլարըն վէ չէրտիթը միւնագասալը եօրէնմէք իսթեյէնլերին 307 սէնէսի չէհրը քեռնունը սանինին 25նճի կիւնիւնէ գատտար Մալիյէ Խազինէի ճէլիլէսինտէ Օրման վէ Մեսատին իտարէի ուսումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։

15 քեռնունը սանի 307

Կէտիք–Բաշա ճիվարընտա Պալիբաշա եօղուշընտա քեռին ֆէվգանի վէ Թահֆանի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ մաթպախ վէ սարնրճ մագուլու 90 արշին մզգտարը պաղէ մա միւշթէմիլթ էզէր ճիհէթ գալալանըշը վէ նէզարէթը քեռմիլէսի պուլընան պիր պապ քեռկիր խանէ՝ մարիֆէթը ահիպանէմէ միւզալէտեյէ չրգաբըլմըշ, վէ միւտտեթը միւզայէտսի թէգաբրուպ իթմէքտէ պուլընմըշ օյանուղընտան, Թալիպ օյան զէվաթրն՝ չարչուի քէպիրտէ Զօրապհրլար գաբուսը ճատատսինտէ Սէբէմճի խանընտա իւսմ գաթտա 24 նուսէրօլը օտտի ահիպանէմէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։

Միրի տելլալաչրսը
Ա.ւէ

16 քեռնունը սանի 307 3–1

ԿԻՒԶԷԼԳՕՖՈՒԼՕՐ (Բարիզ)

ED. PINAUD

PARIS

37, Ռուվար տը Սթրազպուրկ, 37
Բէրլաքենտ մաղազասը։
30, Ռուվար տէ զ'Իթալիէն, 30

ԷՏ. ԲԻՆՕ

Մաղազասնա մախասուս
ԻՔՍՈՐԱՖԻՍՈՒՐ ԿԻՒԶԷԼԳՕՖՈՒԼՕՐ
ԻՔՍՈՐԱՖԻՍՈՒՐ խիլասա
ԻՔՍՈՐԱՖԻՍՈՒՐ Սապօն
ԻՔՍՈՐԱՖԻՍՈՒՐ Բամտատա
ԻՔՍՈՐԱՖԻՍՈՒՐ Եաղ
ԻՔՍՈՐԱՖԻՍՈՒՐ Բուտրա
ԻՔՍՈՐԱՖԻՍՈՒՐ Թուալէթ սուրբէսի (վինէկր)
ԻՔՍՈՐԱՖԻՍՈՒՐ Պրիլանթին
ԻՔՍՈՐԱՖԻՍՈՒՐ Գազու չրգընը
ԻՔՍՈՐԱՖԻՍՈՒՐ Թուալէթ սույը
ԻՔՍՈՐԱՖԻՍՈՒՐ Գազվէրկա

Գուալէթ վէրիճի ԳԷՆԱ ԳԷՆԱ ՍՈՒՈՒԸ պաչա մախասուս գայիտէյի սըհհկէ

Բարիզին 1889 սէրկիի ուսումիսի ՊՈՒՐՔԷԹԻ

Մէնտիլ իչուն բէք նէգիս գօգալար Մէսելա Թէֆարիք
Պէյազ էլիմբրը չիչէյ — Թէտաարա Զամբագ բուտրասը (Իրիս)
Բարմ մէհէքչէսի

Մարուլ խիլասասընտան ալա տապան Թէն բուտրասը
Տիշ Թէմիզլէմէկ վէ տիշ ապրըջընա մախասուս իքսիր։

ԱՆԹԻԲԻՐԻՆ ԷՖԵՐՎԷՍԱՆԹ

ԼԸ ԲԷՐՏՐԻԷԼ

Էնվախ ազրը, պաչ ազրըսը վէ տենիզ Թուրթմասընա գարշը ըսըաղը պիր իլաճ տը։ ԻՆՖԼՈՒԷՆՑԱ վէ ՏԱՆԿ ՕՐԹՄԱՍԸՆԸ տախի տեղ իտէր։
Պու իլաճը իսթիմալիսնէն հասոյ օյան գապա եթ ազրըսը վէ Եիւրեք պուլանԹըը կէզի ֆենալըգէյալը տէղ իթմէք իչ.իւն մէզքիւր իլաճա ԱՍԻՏ ԳԱՐՊՕՆԻՔ գամմալը։ Բարիզտէ ԼԸ ԲԷՐՏՐԻԷԼ, վէ ԳՈՒՄՐԱ. վէ էէգախանէլէրտէ։

EMULSION SCOTT

(ՍԿՈՏԻ ՕՀԱԼԵՐԸԿ)

ՄԱՐԻՒ ԶԱԿԷՆ ՉԱՈՒՏ ԻՒՂ

Իրոֆոֆիլ պը ջոլ Ի սոպոյով

Պատրաստեալ Հեռամէ ՍԿՈՏԻ & ՊՕՈՒՆԷ,
Ի Նիւ-Եորք։

Կաթին չափ ախորժահամ է

Մարիւ ձկան 'ում իւղի բոլը յատկութիւններէն զատ։ իրոֆոսֆ, ներու յատկութիւններն ալ ունի

Կը բուժէ թոքախտը
Կը բուժէ անարիւնութիւնը
Կը բուժէ խոյլերը
Կը բուժէ հազը, ցրտաւութիւնները
Կը բուժէ ընդհանուր տկարութիւնը
Կը բուժէ մանկանց ճոզածութիւնը

Բժիշկներին ընդունուած է, ախորժ համ ու հոտ ունի, դիւրամարս է, և ամենէն փափուկ ստամոքսները կը տանին զայն։

Կը վաճառուի գլխաւոր դեղավաճառաց և դեղագործաց քով։

ՀԱԹամպոլ ամէնէքէսի Համմէր վէ Հիրցէլ

ԲՕԼ ՖՕՅԱՃԵԱՆ

ԱԽՈՏԱԿԻ ԳԱԼՏՐՐՄՏԱ 80 ՆՈՒՄԷՐՕՅԱ

ԱՕԳՆ ԿԱ ՁԷՐՄԱՀԼԸՂԱ ՄԻՒՄԻԱԼԷՆ

ԱԼԷՍԱԹ ԹԻՒՃՃԱՄԸ

Մէգքիւր մաղալա Աչզ վէ ճերմակը միթէալիդ էնվախ ալըթ ը. էտէվթ մէվճուա տը։

Էզճիմէ, եուսուչագ վէ սէրթ լսաթիգտէն (գաուչաուան) մատոուլ մէգատտը միւխթէլիֆ, գասրգ պաղլարը, էնվախ չիրինկալար, էլէքթրիգ մաքինալարը, միզան իւլ հավա (պարօմէթր), միզան իւլ խարարէ (թէրմոմէթր) վէ էյի ֆինս կէօղլիւքլեր պուլընմագտա տը։

Մ. Բօլ Ֆօյաճեան՝ հէր նէվմ սրբարդչաթ վէ թամիրթը էվվէլ ֆիյաթ իւէ ենրա վէ տէրէօհտէ իտէր։

ՖԱՆԷԼԱ

ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ԱՍԼԱՆԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

—

Վ. Ասլանեան պիրատէրլէր՝ Գիւրքէի խանընտա 26 նօմէրօլու մահալատ Թէէսիս էյլէմիչ օլտրգլարը տօգումմախանէտ իսալ իյլէտիքլէրի ֆանէլա կէօվէլքլերի ենէկ Գիւրքէի խանընտա նօմէրօ 15 մաղազատա եաչօտ Պաղչէ գաբուսընտա կէօմրիւք սրբարսընտա Ն։ 44 մաղազատա հէմ Թօրտան վէ հէմ բէրաքէնտ ֆիրուխթ էյլէմէքտէ օլտրգլարընը բաղալէթլու էհմալէ իլան իտէրլէր։

Մէկգիւր ֆանէլալարը՝ կէրէք ուճուզընը, կէրէք տայանդգընը վէ կէրէք նէֆասէթի՝ էվրօբատան կէմէ ֆանէլալարա ֆիպգ օլտրգընա միւրաճաաթ իտէմէք միւչթէրիլին գանի օյանգընտա հիչ չիւպհէ եօգ տը։

Գատրնլար իչիւն միսօլգգ վէ ֆանէլա կէօմէլգէլէր, երքէքլէր իչիւն քէգա ֆանէլա կէօմէլգէլէր վէ իչ տօնլարը վէ չօճուգլար իչիւն տախի գալընընգգտա օլտագ իւզրէ ֆիրուխթ օլընմագտա տը։

Եօլչիւ իւէ եարբ.մագ իւզրէ սըբարրչաթ տախի գապալ օլընը։

ԼԱՆՕԼԻՆ–ԹՈՒԱԼԷԹ ԳՐԷՄԻ–ԼԱՆՕԼԻՆ

Սէրթ վէ գըչալմըշ էլէրէ վէ չաթլամըշ էլ վէ տուտագլարը էյիւէ-մէսինէ ԲէՀ ԵԱՐԱՐ.

Եարա վէ սըյրըլմալարը Թէմիզ սագլամագ վէ գուրութմագ իչիւն ԲէՀ ԵԱՐԱՐ.

Տէրիինն վէ խուսուսա քիչիւք չօճուգլար տէրիսինին հիւանիւ մուհաֆագասընա ԲէՀ ԵԱՐԱՐ.

Պիլմիմէք էճզանէրլարտա վէ էճզա Թիւճճարլարընտա պուլընը։

Տէրսաատէթտէ ճէլէթ վէ մէքիլ
Մ. Ս. ՖՐՈՒՀԼԻԽ

Գալաթատա Մ էրթէպանի սօգաղընտա Գրնանեան խանընտա։

ԳՐՕՆՏՕՐՖՏԱ

ԲՐԷՆՍԷՍ ՍԹԷՖԱՆԻ ՆԱՄ ՄԱՏԷՆ ՍՈՒԼԱՐԸ

Էֆ–ըբէչ գուտրէթտէն հասը օլմա, վէ գանա պէրինլիք պախչ իտէն ալէլէրի մատէն սուլարը պիլճասատա էնանի Թասատա իսթիմալ օլունը։

Իշպու մատէն սուլարընէ ֆէտ պօրուլարը յա մի-տէ վէ մէսանէ խասթալըգլարընը տէֆ իտէր։ Արշիտիգ Բոտոֆ հաղրէթլէրի պու պապտէ պէրվէմէնը աթի չահատէթտէ պուլընմըշ տը։

«Իլէրի Գրնդորֆի» ալա հարն սոսը սոսիրմըշտան հէր եէտի «մամ»։

Պու գուտրանան՝ Աւսթրիատա ԳԱՐԼՍՊԱՏ գուրպինտ Գրօնտորֆըն ալգալինլի մատէն սուլարընն սահիպը իսթիալը տը։ Տէրսաատէթտէ Սահախէ խանընտա 19 վէ 20 նուսէրօլարտա Թիւրքիանընն Ուսմսի Աժանը։

Պաղըճա էճզա Թիւճճարլարը, էճզախանէլէր, օֆէլէր վէ լոգանթալարտա տախի սաթըլըր։

ԻԲԻ ԳԱԲՈՒԼԸ ԷՃԶԱԽԱՆԷ

30 սէնէտէն պէրու խըզմէթինտէ միւտավիմ պուլունտրզրը Սինապեան Վիչէն էֆ.նին Պաղչէ–Գարուսընտա Համիտիյէ Թիւրպէսի ճատտէսինտէ վագը 32 նումէրօ իլէ մուրագգամ Իքի Գարուլը տիմքէլէ մասրուճ վէ մէչհուր էճզախանէսինի պու տէֆա մուսամիլէյհին վուգուը վէֆաթընտան նաչի Թահրը խտարէի միւսթագիլէմէ ալմըշ օլմաղա, հէր տիւրլիւ սայ ու զայրէթլէ մունթազամ հալէ վագ իթմըշ օլտուղընը՝ կէրէք բաղալէթլու միչքիէրլիէրմիզ վէ կէրէք ուսումէ էհալիյէ իլան իթմէքլէ իթթիխար իտէրիմ։

Էճզախանէմտէ Եվրօբանընն խալիս էճզաբը պուլընմաղա պէրապէր, ֆիյաթլարընն էհվէնիյէթինտէն տախի՝ միւրաճաաթ իտէճէք օյան զէվաթրն խաշնուտ օլաճագլարը պէտիհի տիր։

Խալիս պալըգ եաղլարընն հէր նէվմ վէ Թաշէսի, գընագընա խալասալարը, չարապ վէ չուրուպլարը, էչէքլի չուրուպլար վէ չարապլար, բէլէսէնքլի գաթրան սուլարը, միտի վի իքսիրլէր, սաբարնա չուրուպլարը, հէր նէվմ իքսիրլէր, սաչ վէ սագալ պէյալարը վէ տէօքիլմէմէսի իչիւն սուլար, չօճուգլար իչիւն սօղլուճան գուրապիկլէրի վէ զայրիհիւ վէ զայրիհիւ մէվճուտ տը։

Աթըպպահ հաղիգատան Ցօգթօր Ռաֆայէլեան էֆ.նին հէր կիւն էճզախանէմտէ խասթա մուայէնէ իթմէքտէ օլտուղը կիպի, հէր բէնճէնպիկ կիւնէրի տախի միւհթաճինէ մէճճանէն պագաճաղը վէ արանքլան Թապպէրէրին մահալինէ իրսալ իտիլճէմէլի իլան օլունը։

Ճորճ Թիւլինդեան

ՊԼՕՑԻՒՐ ԷՃԶԱ ՏԷՐՕՁԻԹՕՍԸ

Ժ. ԱԼԷՔԻԵԱՆ

ՍԱՀԻՐՅԷ ՆԷԶԱՐԻԹ ՁԷԼԻԼԷՍՍԻ ՄԻՒՄԻԱՀԷՐԻՍՏ

Էճզախանէմի իքի սէնէտէն պէրու Եէնի Ճամիէն Պաղչէ Գարուսընտա ձէլալ պէյ խանընդն ալթընտա 2 նումէրօյը մաղազայա նագլ իթմիշէմ տը։ Միւտտէթը մէզքիւրէ զարքընտա մաղազամը քէնտի սընքը տախիլնտէ դայէթ մուճմազամ պիր ա.դայայա իթթրաղ ու թահվիլ իթմէք իչիւն ելտէն կէլէնի տիրիզ իթմէմիշէմ տը։ Օրայա միւրաճաաթ իտէնլէր էմմանանդ նէֆասէթինտէն վէ ֆիյաթլարընն էհվէնիյէթինտէն բէք զիյատ խոշնուտ օլաճագլար տը։ Էճզախանէի մէզքիւրատ Ֆրանսա, Ինկիլիթէրտ վէ Աւէմմանիանդ մեշհուր Թիճարէթ եվէլերի եճալարը, քիւլմէթի Լօմպարտա վէ Բէլէճիկ տը քրինիթ, Նորվէկիա խալիս պաղլը եաղլը, Ֆրանսզդ վէ Ինկիլիզ հաղրը իլանլարը [օրէսթամլիթ], Տէրսաատէթտէ պուլընանլարը են չօղը օլմագ իւզրէ մէքթեպլէր իչիւն ֆէնդը քիմեա ալէաթ ու էտէվթը, գուրումմէլրը վէ էկսալտնօրալտիթ մախասուս ալէաթ վէ էճզալար, մեշհուր գօնեագ ֆապրիգալարը գօնեագլարը, Պօրտօ վէ Մալակա շարապլարը, Եվրօբա մատէն սուլարը, հրուանդ տէօքմէճիլերի իչիւն մէհրէլ՝ վէ տանթիմանդ, ճեբրասէրդա միւթեալիգ հէր նէվի լսաթիգ էտէվամ, սբէչար տիւքքեանլարընտա գուլլանըլմագ լէկաֆիմաթ, թօքատ սամըլմագ իւզրէ պոչ չիչէլէր, տաֆիր թէտֆիֆէն (անթիսեպթիկ) ուսուլի իւզրէ թէրմիթով օլունմըշ Լիսթէր բամպուգլարը վէ դայրիհիւ վէ զայրիհիւ պուլընը։

Հէր թարաֆտան սրբարդչ գապալ օլունընդ ասդրուճա իրսալ օլունը, վէ միւչթեբիլէրն պիթթէճէրիւպէ միւշահէտ իթմէքլերի իւզրէ, ուզագ մահալլէրէ կիտէճէք օլան մալլար քեմալը տէիգաթ վէ էյթիսա իլէ եերլէշթիրիլիր։

Մաղազամա Եվրօբատան խասսէէն կէթիրիմբիրլիլ վէ ադաճ աչզ էչիւն եարբլմըշ մանճուն տախի պուլընդգ, պու մանճուն՝ պաղչէպանլարը վէ պաղչէ մէրգեցլարընը էչինն բէք զիյատ եարար։

ՍՈՒՎԱՍԱԳՖԱԳԸՑԷԹԸ

ԱԶԻՄԷԻ ՈՒՄՈՒՄԻԵՒ

Բերունընդ գօգա ուլաճընտան մուխրէճ ՄԱՐԻԱՆ ՇԱՐԱՊԸ՝ վիճուտա էն զիյատ գուվվէթ վէրէճի [Թոնիք] պիր մուսիճէ օլուպ, սէս սընրըլրընա, վէ հազմ վէ նէֆէս ալէթիլէրինն տախի խալիտէն խալի հայաթ վէ գուվվէթ վէրիր։ Մէզքիւր շարապ գընագընա կիպի հաբարէթ վերմէյով, գանարընդգա գարշը օլան իլաճլարընն տա էն ալէաթը օլտուղընտան, գընագընա միւրաճաաթ տը։ Իչիմի Թաթլը օլտուղընտան, սուֆրայտատա տա շարապ եէրինէ գուլլանըլմագա պուլընմըշ վէ պէրլէնէ հօշ պիր սուրէթտէ վիճուտա գուվվէթ վէ սըհհէթ վէրմէկտէ պուլընմըշ տը։ Բեկալիգ պու շարապ երքէքլէրին իգթիսարսըզլըգընը տէֆ Թիտիկի կիպի, հեր բէնճէնպիկ կիւնէրի տախի միւհթաճինէ մէճճանէն պագաճաղը վէ արանքլան Թապպէրէրին մահալինէ իրսալ իտիլճէմէլի իլան օլունը։